

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 november 2000

**ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2001

BELEIDSNOTA
van het ministerie van Financiën (18)
voor het begrotingsjaar 2001 (*)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 novembre 2000

**PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2001

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE
du ministère des Finances (18)
pour l'année budgétaire 2001 (*)

Voorgaande documenten :

DOC 50 **0905/...** :
001 tot 006 : Beleidsnota's.
007 : Ontwerp van algemene uitgavenbegroting.
008 tot 015 : Beleidsnota's.
016 en 017 : Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting.
018 tot 022 : Beleidsnota's.
023 : Erratum.

(*) Overeenkomstig artikel 79, n° 1, van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de minister van Financiën de beleidsnota van zijn departement overgezonden.

Documents précédents :

DOC 50 **0905/..** :
001 à 006 : Notes de politique générale.
007 : Projet de budget général des dépenses.
008 à 015 : Notes de politique générale.
016 et 017 : Justification du budget général des dépenses.
018 à 022 : Notes de politique générale.
023 : Erratum.

(*) Conformément à l'article 79, n° 1, du Règlement de la Chambre des représentants, la ministre des Finances a transmis la note de politique générale de son département respectif.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : alg.zaken@deKamer.be		e-mail : aff.generales@laChambre.be	

DAMES EN HEREN,

§ 1. DE FISCALE HERVORMING

1. Gunstig klimaat voor een noodzakelijke hervorming

De fiscale en parafiscale druk bedraagt in België meer dan 46 % van het Bruto Binnenlands Product (BBP), wat één van de hoogste niveaus ter wereld is. Ze weegt zwaar op de inkomsten uit arbeid, hetgeen voor een deel onze zeer lage werkgelegenheidsgraad verklaart.

Deze ongunstige toestand is vooral te wijten aan de last van onze staatsschuld. Het niveau van onze primaire uitgaven (zonder interestlasten) ligt sinds enkele jaren dicht bij het Europees gemiddelde. Ons verschil in fiscale druk ten opzichte van de andere landen van de Europese Unie (EU) is bijgevolg te verklaren door de interestlasten op de schuld. De politiek van sanering van de overheidsfinanciën die gedurende 20 jaar gevoerd werd en de manoeuvreerruimte die ontstaan is door de vermindering van onze schuld, laten ons toe geleidelijk terug te keren tot een minder bestraffende fiscale toestand.

De ambitieuze fiscale hervormingen die in de buurlanden worden aangekondigd, vergroten de noodzaak om snel de druk van onze heffingen te verminderen. Wij moeten dicht bij een doel zien te komen dat verre van onbeweeglijk is en dat de neiging heeft zich verder van ons te verwijderen. In dat perspectief stelt het regeerakkoord van 7 juli 1999 : « *De te hoge fiscale en parafiscale druk in het algemeen en de belasting op arbeid in het bijzonder moet gestaag verlaagd worden tot op het niveau van de ons omringende landen.* ».

De regering heeft er zich dan ook toe verbonden om in de loop van de legislatuur een algemene hervorming van de personenbelasting (PB) uit te werken.

2. Strategie in zes stappen

De fiscale en parafiscale druk is in de loop van het vorige decennium voortdurend gestegen. De fiscale hervorming die hierna wordt voorgesteld is het centrale element in een omkering van die tendens, aangevat vanaf het aantreden van de regering. Ze maakt deel uit van een strategie in zes stappen.

Het kwam er eerst en vooral op aan een echte fiscale stop door te voeren. Sinds haar aantreden, heeft de regering geen enkel wetsontwerp aan het Parlement voorgelegd dat tot doel had nieuwe belastingen op te leggen of bestaande belastingen te verhogen.

Deze ene stap kon niet volstaan. Het was nodig vorm te geven aan het hernemen van de indexering van de belastingschalen die al lang gepland was, maar steeds werd uitgesteld.

MESDAMES, MESSIEURS,

§ 1^{er}. RÉFORME FISCALE**1. Contexte favorable pour une réforme indispensable**

La pression fiscale et parafiscale s'élève en Belgique à plus de 46 % du Produit Intérieur Brut (PIB), soit l'un des niveaux les plus élevés au monde. Elle pèse lourdement sur les revenus du travail, ce qui explique en partie notre très faible niveau d'emploi.

Cette situation défavorable est largement due au poids de notre dette publique. Le niveau de nos dépenses primaires (hors charges d'intérêt) est depuis quelques années proche de la moyenne européenne. Notre écart de fiscalité par rapport aux autres pays de l'Union européenne (UE) s'explique donc par les charges d'intérêt de la dette. La politique d'assainissement des finances publiques menée depuis 20 ans et les marges de manœuvre découlant de la réduction de notre dette nous permettent de retrouver progressivement une situation fiscale moins pénalisante.

Les réformes fiscales ambitieuses annoncées dans les pays voisins renforcent la nécessité de réduire rapidement le poids de nos prélèvements. Nous devons en effet nous rapprocher d'une cible qui, loin d'être immobile, a tendance à s'éloigner de nous. Dans cette perspective, l'accord de gouvernement du 7 juillet 1999 constate : « *La pression fiscale et parafiscale générale trop élevée et la fiscalité sur le travail en particulier doivent être réduites de façon continue jusqu'au niveau de nos pays voisins.* ».

Le gouvernement s'est donc engagé à élaborer au cours de la législature une réforme générale de l'impôt des personnes physiques (IPP).

2. Stratégie en six étapes

La pression fiscale et parafiscale a connu une progression constante au cours de la précédente décennie. La réforme fiscale présentée ci-après constitue l'élément central d'un renversement de tendance amorcé dès la mise en place du gouvernement. Elle s'inscrit dans une stratégie en six étapes.

Il s'imposait d'abord de marquer un véritable stop fiscal. Depuis son entrée en fonction, le gouvernement n'a plus soumis au Parlement aucun projet de loi visant à créer de nouveaux impôts ou à augmenter les impôts existants.

Cette seule étape ne pouvait suffire. Il fallait concrétiser la reprise de l'indexation des barèmes fiscaux prévue de longue date mais sans cesse reportée.

Na die twee eerste stappen, heeft de regering een eerste golf van belastingverlagingen gelanceerd door geleidelijk de uitzonderingsmaatregelen en andere gedwongen leningen op te heffen. De economische groei (2,5 % in 1999 en bijna 4 % in 2000) en het budgettaire evenwicht dat binnen handbereik ligt, hebben de opheffing van de Aanvullende Crisisbijdrage (ACB) mogelijk gemaakt (wet van 24 december 1999 en 12 augustus 2000).

In dezelfde geest, heeft de vermindering van de bedrijfsvoorheffing deze nauwkeuriger en rechtvaardiger gemaakt.

De afwezigheid van nieuwe belastingen, de daadwerkelijke herindexering van de belastingschalen, de opheffing van de ACB en de vermindering van de bedrijfsvoorheffing zijn de vier stappen die voorafgaan aan de fiscale hervorming.

Deze hervorming zal evenwel niet het eindpunt zijn van de vermindering van de fiscale druk op de arbeid in België. Zelfs na de uitvoering ervan, zal onze fiscale handicap substantieel blijven. Momenteel bedraagt deze ongeveer 450 miljard Belgische frank ten opzichte van het Europees gemiddelde. Bovenop de ambitieuze reeds genomen en de nog tijdens deze legislatuur te nemen maatregelen, moet de inspanning van de fiscale convergentie tot de ons omringende landen worden voortgezet in het kader van een budgettaire strategie op middellange en lange termijn. Deze zesde stap moet het mogelijk maken om de fiscale hervorming te versterken door opnieuw het belastbaar minimum op te trekken en door het belastingkrediet uit te breiden.

3. Fiscale hervorming in vier krachtlijnen

Zowel de internationale instellingen als het regeerakkoord zijn het eens over de noodzaak om de fiscale druk op inkomsten uit arbeid — in het bijzonder op de laagste lonen — te verminderen. Die bezorgdheid wordt ruimschoots gerechtvaardigd door de volgende vaststellingen :

- de bijzonder hoge fiscale druk op inkomsten uit arbeid in ons land, in vergelijking met het buitenland;
- de erg hoge marginale aanslagvoeten op de hoogste inkomsten uit arbeid;
- de hoge impliciete aanslagvoeten op de laagste lonen.

Krachtlijn I : Vermindering van de fiscale druk op de inkomsten uit arbeid

De eerste krachtlijn van de fiscale hervorming past in het perspectief van de ontwikkeling van een « *actieve welvaartsstaat* », die bezorgd is voor de integratie van een zo groot mogelijk aantal mannen en vrouwen in de samenleving, inzonderheid door een bredere toegang

Après ces deux premières étapes, le gouvernement a lancé une première vague de réduction de l'impôt en supprimant progressivement les mesures d'exception et autres emprunts forcés. La croissance économique (2,5 % en 1999 et près de 4 % en 2000) et l'équilibre budgétaire à portée de main ont permis la suppression de la Contribution Complémentaire de Crise (CCC) (lois des 24 décembre 1999 et 12 août 2000).

Dans le même esprit, la réduction du précompte professionnel l'a rendu plus exact et plus juste.

L'absence de nouveaux impôts, la réindexation effective des barèmes fiscaux, la suppression de la CCC et la réduction du précompte professionnel constituent les quatre étapes préalables à la réforme fiscale.

Cette réforme ne marquera cependant pas le terme de la réduction de la pression fiscale sur le travail en Belgique. Même après sa mise en œuvre, notre handicap fiscal restera substantiel. Il atteint actuellement environ 450 milliards de francs belges par rapport à la moyenne européenne. Au-delà des mesures ambitieuses prises et à prendre dans le courant de la présente législature, l'effort de convergence fiscale vers les pays voisins devra être poursuivi dans le cadre d'une stratégie budgétaire de moyen et long terme. Cette sixième étape devrait permettre d'amplifier la présente réforme en relevant à nouveau le minimum imposable et en renforçant le crédit d'impôt.

3. Réforme fiscale en quatre axes

Tant les institutions internationales que l'accord de gouvernement se rejoignent sur la nécessité de réduire la pression fiscale sur les revenus du travail — en particulier sur les bas salaires. Ces préoccupations sont largement confirmées par les éléments de constats suivants :

- le niveau particulièrement élevé de la pression fiscale sur les revenus du travail dans notre pays par rapport à l'étranger;
- des taux marginaux explicites élevés sur les revenus du travail supérieurs;
- des taux marginaux implicites élevés sur les bas salaires.

Axe I : Diminution de la pression fiscale sur les revenus du travail

Le premier axe de la réforme fiscale s'inscrit dans la perspective de développement d'un « *État social actif* », soucieux de l'intégration du plus grand nombre d'hommes et de femmes dans la société, notamment par un accès plus large à des emplois mieux rémunérés. Il pré-

tot beter betaalde banen. Ze voorziet in een belangrijke inspanning ter vermindering van de belastingen op de inkomsten uit arbeid, door bijzondere aandacht te besteden aan de uitersten van de inkomensverdeling.

Deze krachtlijn bevat de volgende vier maatregelen, waarvan de totale budgettaire weerslag geraamd wordt op ongeveer 69 miljard Belgische frank :

- invoering van een terugstortbaar belastingkrediet van 20 000 Belgische frank per jaar, gericht op de lage arbeidsinkomens;

- verhoging van 20 % tot 25 % van het eerste tarief van het barema van beroepskosten;

- vermindering van de fiscale druk op de middeninkomens middels een aanpassing van de barema's;

- afschaffing van de tarieven van 52,5 % en 55 %.

De eerste maatregel, met name de invoering van een terugstortbaar belastingkrediet gericht op de lage arbeidsinkomens, is het meest vernieuwend. Er gaat een budgettaire inspanning mee gepaard die kan geraamd worden op ongeveer 18 miljard Belgische frank. Het belastingkrediet vertrekt van de vaststelling dat de organisatie van de solidariteit verder moet gaan dan de passieve vergoeding van de mensen zonder werk, en zich ook moet uitstrekken tot de gevallen van laag betaalde arbeid. Het gaat om een instrument dat tegelijk de werkgelegenheid bevordert en de armoede bestrijdt. Onder een bepaald niveau wordt het belastingkrediet omgezet in een aanvulling op het inkomen. In die zin lijkt het mechanisme dus op andere systemen van negatieve inkomstenbelasting zoals de *Working Families Tax Credit* (WFTC) die in Groot-Brittannië door de regering Blair werd ingevoerd.

Het belastingkrediet leidt tot een substantiële opwaardering van het inkomen van die werknemers waarvan het loon dichtbij het minimumloon ligt of die deeltijds werken.

Ten slotte stimuleert het belastingkrediet de toegang van jongeren en vrouwen tot de arbeidsmarkt.

De tweede maatregel beoogt een vermindering, door middel van een herziening van de beroepskosten, van de fiscale druk op de arbeid voor de inkomsten boven het grensbedrag voor de toekenning van het belastingkrediet. De weerslag ervan wordt geraamd op ongeveer 10 miljard Belgische frank.

De derde maatregel van krachtlijn I — de herziening van de belastingen — is algemener en slaat op 83 % van de belastingplichtigen. Ze compenseert gedeeltelijk de stijging van de belastingen ten gevolge van het niet indexerende van de belastingen tot in 1999. De budgettaire weerslag wordt geraamd op ongeveer 31 miljard Belgische frank.

voit un effort important de réduction de la fiscalité sur les revenus du travail, en accordant une attention particulière aux extrêmes de la distribution des revenus.

Cet axe comprend les quatre mesures suivantes, dont l'impact budgétaire total est estimé à environ 69 milliards de francs belges :

- introduction d'un crédit d'impôt remboursable de 20 000 francs belges par an, ciblé sur les bas revenus du travail;

- augmentation de 20 % à 25 % du premier taux du barème des frais professionnels pour la première tranche;

- réduction de la pression fiscale sur les revenus moyens par une modification du barème;

- suppression des taux de 52,5 % et 55 %.

La première mesure — l'introduction d'un crédit d'impôt remboursable ciblé sur les bas revenus du travail — est la plus novatrice. Elle implique un effort budgétaire estimé à environ 18 milliards de francs belges. Le crédit d'impôt part du constat que l'organisation de la solidarité doit dépasser l'indemnisation passive des personnes sans emploi et s'élargir aux situations de travail faiblement rémunéré. Il s'agit d'un instrument à la fois de promotion de l'emploi et de lutte contre la pauvreté. En dessous d'un certain niveau, le crédit d'impôt se transforme en un complément de revenu. Il s'apparente donc à d'autres systèmes d'impôt négatif tels que le *Working Families Tax Credit* (WFTC) instauré en Grande-Bretagne par le gouvernement Blair.

Le crédit d'impôt conduit à une revalorisation substantielle du revenu des travailleurs dont le salaire est proche du salaire minimum ou qui travaillent à temps partiel.

Enfin, le crédit d'impôt favorise l'accès des jeunes et des femmes au marché du travail.

La deuxième mesure vise à réduire, par le biais d'une révision des frais professionnels, la charge fiscale pesant sur le travail pour les revenus situés au-delà des limites d'octroi du crédit d'impôt. Son impact est estimé à environ 10 milliards de francs belges.

La troisième mesure de l'axe I — la révision du barème — est plus générale. Elle touche 83 % des contribuables. Elle compense partiellement les hausses d'impôts résultant de la non-indexation des barèmes jusqu'en 1999. Son impact budgétaire est estimé à 31 milliards de francs belges.

Aanpassing van het barema (*)

Tarief	Inkomensschijf 2001 (in Belgische frank)	
	Basissituatie	Aanpassing
25 %	0 - 262 000	0 - 262 000
30 %	262 000 - 348 000	262 000 - 373 000
40 %	348 000 - 496 000	373 000 - 622 000
45 %	496 000 - 1 140 000	622 000 - 1 140 000
50 %	1 140 000 - 1 709 000	meer dan 1 140 000

(*) geraamde bedragen voor 2001.

De vierde maatregel van krachtlijn I — de opheffing van de aanslagvoeten van 52,5 % en 55 % — beantwoordt aan de dubbele doelstelling van de vermindering van het aantal aanslagvoeten in de belastingschalen en van de vermindering van de fiscale wig voor de hogere inkomens. Hij laat toe de handicap inzake het concurrentievermogen te verminderen, die België moet dulden wat betreft de best gekwalificeerde werknemers. De budgettaire weerslag van deze maatregel wordt geraamd op ongeveer 7 miljard Belgische frank.

Inzake het fiscale luik van haar mobiliteitspolitiek zal de regering voorstellen om :

— in het kader van de toepassing van de werkelijke beroepskosten, het bedrag van 6 Belgische frank/km te behouden voor de woon-werkverplaatsingen per auto, en voor al de andere woon-werkverplaatsingen de aftrekbaarheid in te voeren van 6 Belgische frank/km (beperkt tot 25 km enkele reis, eventueel op 50 km gebracht in het kader van de beschikbare enveloppe) (2,5 miljard Belgische frank);

— de taxatie als voordeel van alle aard af te schaffen van de kosten voor verplaatsing met het gemeenschappelijk vervoer betaald door de werkgever (0,5 miljard Belgische frank).

De kostprijs van de beide maatregelen wordt geraamd op 3 miljard Belgische frank.

Krachtlijn II : Neutraliteit ten opzichte van de samenlevingsvorm

Het regeerakkoord voorziet uitdrukkelijk in de ontwikkeling van een belastingstelsel dat neutraal is ten aanzien van de samenlevingsvorm. De maatschappelijke evolutie legt duidelijk de ongelijkheden in fiscale behandeling bloot, die uitsluitend steunen op verschillen in het juridisch statuut en niet op feitelijke verschillen. Tenzij men wil tussenkomen in de individuele levenskeuze, is

Modification du barème (*)

Taux	Tranche de revenus 2001 (en francs belges)	
	Situation de base	Modification
25 %	0 - 262 000	0 - 262 000
30 %	262 000 - 348 000	262 000 - 373 000
40 %	348 000 - 496 000	373 000 - 622 000
45 %	496 000 - 1 140 000	622 000 - 1 140 000
50 %	1 140 000 - 1 709 000	au-delà de 1 140 000

(*) Les montants sont estimés à l'horizon 2001.

La quatrième mesure de l'axe I — la suppression des taux de 52,5 % et 55 % — répond au double objectif de réduction du nombre de taux du barème et de diminution du coin fiscal sur les revenus supérieurs. Elle permet de réduire le handicap de compétitivité dont souffre la Belgique en ce qui concerne les travailleurs les plus qualifiés. L'impact budgétaire de cette mesure est estimé à environ 7 milliards de francs belges.

En ce qui concerne le volet fiscal de sa politique de mobilité, le gouvernement proposera :

— dans le cadre de l'application des frais professionnels réels, le maintien du montant de 6 francs belges/km pour les déplacements en voiture entre le domicile et le lieu de travail et, pour tous les autres déplacements entre le domicile et le lieu de travail, l'introduction d'une déductibilité à concurrence de 6 francs belges/km (plafonnée à 25 km aller simple, éventuellement portée à 50 km dans le cadre de l'enveloppe disponible) (2,5 milliards de francs belges);

— la suppression de la taxation comme avantage des frais de déplacement en transport en commun payés par l'employeur (0,5 milliard de francs belges).

Le coût de ces deux mesures est évalué à 3 milliards de francs belges.

Axe II : Neutralité vis-à-vis des choix de vie

L'accord de gouvernement prévoit explicitement le développement d'un système fiscal neutre vis-à-vis des choix de vie. L'évolution de la société fait clairement apparaître des inégalités de traitement fiscal qui reposent uniquement sur des différences de statut juridique et non sur des différences de situation de fait. Sauf à vouloir intervenir dans les choix de vie individuels, rien

een verschil in fiscale druk tussen gehuwde koppels en samenwonenden, door niets gerechtvaardigd.

De tegenstrijdigheden tussen de sociologische evolutie en de fiscale wetgeving worden meer en meer als onrechtmatig ervaren door de burger. Om het vertrouwen van de belastingplichtige te herwinnen, moet de fiscale wetgeving zich aanpassen aan de samenleving. Die aanpassing moet gerealiseerd worden door vereenvoudiging, transparantie en neutraliteit.

De voorgestelde fiscale hervorming schrapt de maatregelen die nadelig zijn voor gehuwde koppels en laat samenwonenden toe te genieten van de voordelen die aan het huwelijk verbonden zijn.

In *concreto* houdt de hervorming in :

- gelijke belastingvrije sommen voor gehuwden en alleenstaanden. De budgettaire weerslag wordt geraamd op 44 miljard Belgische frank;
- berekening per individu van de vermindering voor pensioenen, brugpensioenen (oud-stelsel) en ZIV-vergoedingen. Deze maatregel wordt geraamd op 16 miljard Belgische frank;
- de decumul van de niet-beroepsinkomsten, die ongeveer 2 miljard Belgische frank kost;
- een uitbreiding van het huwelijksquotiënt naar de personen die een samenlevingscontract afsluiten. Deze laatste maatregel zal praktisch geen budgettaire weerslag hebben.

De budgettaire weerslag van de tweede krachtlijn van de hervorming wordt geraamd op 56 miljard Belgische frank, rekening houdend met de wisselwerking tussen de verschillende maatregelen.

In dezelfde gedachtegang zal erop worden toegezien dat de invorderingsmogelijkheden voortaan worden beperkt in hoofde van de feitelijk gescheiden echtgenoot vanaf de inkomsten van het tweede jaar dat volgt op dat van de feitelijke scheiding.

Een werkgroep van experts zal bovendien de opdracht krijgen om maatregelen voor te stellen die moeten worden genomen om een bepaald aantal andere discriminaties inzake personenbelasting weg te werken die inzonderheid de vrouwen treffen (*gender-relevantie van de PB*).

Krachtlijn III : Beter rekening houden met de kinderlast

Teneinde beter rekening te houden met de kinderlast zullen de volgende drie maatregelen worden getroffen :

- voortaan de belastingvermindering voor kinderen ten laste binnen bepaalde grenzen terugbetaalbaar maken. Met die maatregel wordt een oplossing beoogd voor het feit dat sommige belastingplichtigen omwille van hun lage inkomsten niet kunnen genieten van de bedoelde belastingvermindering (kostprijs geraamd op 3 miljard Belgische frank);

ne justifie une différence de pression fiscale entre couples mariés et cohabitants.

Les divergences entre l'évolution sociologique et la législation fiscale sont de plus en plus perçues comme illégitimes par le citoyen. Pour retrouver la confiance du contribuable, la fiscalité doit s'adapter à la société. Cette adaptation passe par la simplification, la transparence et la neutralité.

La réforme fiscale proposée consiste à supprimer les mesures défavorables aux couples mariés et à permettre aux cohabitants de bénéficier des avantages liés au mariage.

Concrètement, la réforme implique :

- des tranches exonérées d'impôt identiques pour les mariés et les isolés. L'impact budgétaire est estimé à 44 milliards de francs belges;
- une réduction pour pensions, prépensions (ancien régime) et indemnités AMI calculée par individu. Cette mesure est évaluée à 16 milliards de francs belges;
- le décumul des revenus autres que professionnels qui coûte environ 2 milliards de francs belges;
- une extension du quotient conjugal aux personnes s'engageant dans un contrat de vie commune. Cette dernière mesure n'aurait pratiquement pas d'incidence budgétaire.

L'impact du deuxième axe de la réforme est évalué à 56 milliards de francs belges compte tenu des interactions entre les différentes mesures.

Dans le même ordre d'idées, on veillera à limiter désormais les possibilités de recouvrement à charge du conjoint séparé de fait, à partir des revenus de la deuxième année suivant celle de la séparation de fait.

Un comité d'experts sera par ailleurs chargé de proposer des mesures à prendre pour s'attaquer à un certain nombre d'autres discriminations en matière d'impôt des personnes physiques touchant principalement les femmes (pertinence de l'IPP au regard du « *gender* »).

Axe III : Amélioration de la prise en compte des enfants

Afin d'améliorer la prise en compte des enfants, les trois mesures suivantes seront prises :

- rendre désormais remboursables dans certaines limites les réductions d'impôts pour enfants à charge. Cette mesure vise à remédier au fait qu'en raison de la faiblesse de leurs revenus, certains contribuables ne peuvent pas bénéficier des réductions d'impôt prévues (coût estimé à 3 milliards de francs belges);

— het grensbedrag van de bestaansmiddelen voor de kinderen ten laste van alleenstaanden verhogen (tot 105 000 Belgische frank, dit wil zeggen 136 000 Belgische frank geïndexeerd) om inzonderheid rekening te houden met de onderhoudsuitkeringen (budgettaire kostprijs te verwaarlozen);

— een aanvullende vermindering (35 000 Belgische frank, dit wil zeggen 45 000 Belgische frank geïndexeerd) toekennen aan alle eenoudergezinnen (budgettaire kostprijs : 2 miljard Belgische frank).

Krachtlijn IV : Vergroening van de fiscaliteit

Ter aanvulling van de maatregelen die reeds werden getroffen in krachtlijn I inzake mobiliteit (enerzijds, het behouden als beroepskosten van het bedrag van 6 Belgische frank/km voor de woon-werkverplaatsingen per auto en het invoeren voor al de andere woon-werkverplaatsingen van een aftrek van 6 Belgische frank/km (beperkt tot 25 km enkele reis, eventueel uitgebreid tot 50 km binnen de beschikbare budgettaire enveloppe) en, anderzijds, het afschaffen van de taxatie als voordeel van alle aard van de kosten voor verplaatsing met het gemeenschappelijk vervoer betaald door de werkgever) zal overeenkomstig het regeerakkoord worden overgegaan tot hergroepering van de aftrekmogelijkheden in een beperkt aantal korven.

Deze maatregel beoogt een vereenvoudiging van het belastingstelsel. De maatregel zou kunnen worden uitgewerkt rond meerdere korven onder andere één voor het lange-termijnsparen (levensverzekering, pensioensparen en ethische of milieugerichte fondsen), één voor investeringen in onroerende goederen en één voor uitgaven die betrekking hebben op de werkgelegenheid. Deze problematiek zal in een latere fase behandeld worden aan de hand van het verslag dat gevraagd is aan de op 10 juli 2000 geïnstalleerde Hoge Raad van Financiën (HRF).

In het licht van het verslag van de Hoge Raad van Financiën zal de regering beslissingen nemen om de energiebesparing in de woonsector te bevorderen (kost geraamd op 1,5 miljard Belgische frank).

4. Bestrijding van de belastingfraude

De regering zal de strijd tegen de belastingfraude opvoeren, inzonderheid in het kader van de protocollen die recent werden afgesloten tussen het ministerie van Justitie en het ministerie van Financiën op het stuk van de fraude in de sector van de minerale oliën en de BTW-carrousels. De bestrijding zal eveneens worden gericht tegen de sigaretten- en alcoholsmokkel.

Een regeringscommissaris werd belast met het uitwerken van een actieplan inzake de vereenvoudiging van de fiscale procedures en de strijd tegen de grote belastingfraude.

— augmenter (à 105 000 francs belges, soit 136 000 francs belges indexés) le plafond des ressources pour les enfants à charge d'isolés, pour tenir compte notamment des rentes alimentaires (coût budgétaire négligeable);

— octroyer un abattement complémentaire (35 000 francs belges, soit 45 000 francs belges indexés) pour toutes les familles monoparentales (coût budgétaire : 2 milliards de francs belges).

Axe IV : Fiscalité plus écologique

Complémentairement aux mesures déjà envisagées dans l'Axe I en matière de mobilité (d'une part, maintien, à titre de frais professionnels, des 6 francs belges/km pour les déplacements en voiture entre le domicile et le lieu de travail et instauration d'une déductibilité à concurrence de 6 francs belges/km (plafonnée à 25 km aller simple, éventuellement porté à 50 km dans le cadre de l'enveloppe disponible) pour les autres déplacements entre le domicile et le lieu de travail et d'autre part suppression de la taxation comme avantage des frais de déplacement en transport en commun payés par l'employeur), il sera procédé au regroupement des déductibilités dans un nombre limité de corbeilles conformément à l'accord du gouvernement.

Cette mesure tend à simplifier le système fiscal. Elle pourrait s'articuler autour de plusieurs corbeilles, notamment une pour l'épargne à long terme (assurances-vie, épargne-pension et fonds éthiques ou à préoccupation environnementale), une pour les investissements en immobilier et une pour les dépenses liées à l'emploi. Cette problématique sera traitée dans une phase ultérieure à la lumière du rapport demandé au Conseil supérieur des Finances (CSF), installé le 10 juillet 2000.

À la lumière du rapport du Conseil supérieur des Finances, le gouvernement prendra des décisions visant à promouvoir l'économie d'énergie dans le secteur résidentiel (coût estimé à 1,5 milliard de francs belges).

4. Lutte contre la fraude fiscale

Le gouvernement renforcera la lutte contre la fraude fiscale, notamment dans le cadre des protocoles récemment conclus entre les départements de la Justice et des Finances en matière de fraude dans le secteur des huiles minérales et de carrousels TVA. La lutte sera également orientée vers les trafics de cigarettes et d'alcools.

Un commissaire du gouvernement a été chargé d'élaborer un plan d'action en matière de simplification des procédures fiscales et de lutte contre la grande fraude fiscale.

Budgettaire impact van de verschillende maatregelen van de fiscale hervorming (In miljard Belgische frank)		Impact budgétaire des différentes mesures de la réforme fiscale (En milliards de francs belges)
Fiscale maatregelen	Budgettaire weerslag tegen 2001 - <i>Impact budgétaire à l'horizon 2001</i>	Mesures fiscales
Krachtlijn I : Vermindering van de fiscale druk op arbeid.		Axe I : Diminution de la pression fiscale sur le travail.
— Belastingkrediet	18,0	— Crédit d'impôt.
— Verbetering van de forfaitaire beroepskosten	10,0	— Amélioration forfait frais professionnels.
— Aanpassing barema	31,0	— Modification du barème.
— Afschaffing van de tarieven van 55 % en 52,5 %	7,0	— Suppression des taux de 55 % et 52,5 %.
— Woon-werkverkeer	2,5	— Déplacement domicile-lieu de travail.
— Terugbetaling kosten gemeenschappelijk vervoer	0,5	— Remboursement des frais de transport en commun.
<i>Totaal I</i>	69,0	<i>Total I.</i>
Krachtlijn II : Neutraliteit tegenover de samenlevingsvorm.		Axe II : Neutralité vis-à-vis des choix de vie.
— Gelijkschakeling van de belastingvrije som voor gehuwden en alleenstaanden	44,0	— Alignement de la quotité exemptée des mariés et des isolés.
— Dubbele belastingvermindering voor pensioenen, brugpensioenen (oud stelsel) en ZIV-vergoedingen	16,0	— Double réduction d'impôt pour les pensions, prépensions (ancien régime) et indemnités AMI.
— Decumul van de niet-beroepsinkomsten	2,0	— Décumul des revenus autres que professionnels.
— Toekenning van het huwelijksquotiënt aan wettig samenwonenden	p.m.	— Octroi du quotient conjugal aux cohabitants légaux.
— Wisselwerking tussen de verschillende voorgestelde maatregelen	- 3,0	— Interaction des mesures fiscales proposées.
<i>Totaal II</i>	59,0	<i>Total II.</i>
Krachtlijn III : Beter rekening houden met de kinderlast.		Axe III : Amélioration de la prise en compte des enfants.
— Terugbetaalbare vermindering voor kinderen ten laste	3,0	— Abattement remboursable pour enfant à charge.
— Toekenning van een aanvullende vermindering voor alle eenoudergezinnen	2,0	— Octroi d'un abattement complémentaire pour toutes les familles monoparentales.
— Verhoging van de bestaansmiddelen voor kinderen ten laste van alleenstaanden	p.m.	— Augmentation des ressources pour les enfants à charge d'isolés.
<i>Totaal III</i>	5,0	<i>Total III.</i>
Krachtlijn IV : Vergroening van de fiscaliteit.		Axe IV : Fiscalité plus écologique.
— Het bevorderen van de energiebesparing in de woonsector	1,5	— Promotion des investissements économeurs d'énergie dans le secteur résidentiel.
Fiscale hervorming	134,5	Réforme fiscale.

5. Fiscale hervorming binnen een ruimer kader

De fiscale hervorming is een noodzakelijke stap in de vermindering van het gewicht van onze verplichte heffingen. Ze laat toe op een substantiële wijze het inkomen van de werknemers op te waarderen en een reeks onaanvaardbare discriminaties op te heffen.

5. Réforme fiscale inscrite dans un cadre plus large

La réforme fiscale constitue une étape indispensable dans la réduction du poids de nos prélèvements obligatoires. Elle permet de revaloriser substantiellement le revenu des travailleurs et de supprimer une série de discriminations inacceptables.

Naar het voorbeeld van de in de buurlanden doorgevoerde hervormingen, is deze hervorming van de PB een onderdeel van een ruimere vermindering van de heffingen. Zo is de HRF uitgenodigd voorstellen voor te leggen inzake de vennootschapsbelasting. Tegen eind 2000 wordt een advies verwacht.

Wat de belasting op spaargelden betreft, heeft de Ecofinraad van Feira van 18 tot 20 juni 2000 de te bereiken doelstellingen, de te volgen methode en de kalender van de Europese harmonisering vastgelegd. Een ontwerp van richtlijn zou moeten worden voorgesteld tijdens de Top van Nice in december 2000.

De fiscale aspecten van de duurzame ontwikkeling worden thans onderzocht ter voorbereiding van het Belgisch voorzitterschap van de EU. Verscheidene maatregelen werden reeds aangehaald in het Federaal Plan voor de Duurzame Ontwikkeling.

Budgettaire weerslag van de fiscale hervorming

Jaar	Bedrag in miljarden Belgische frank
2001	p.m.
2002	10,0
2003	35,0
2004	50,0
2005	80,0
2006	134,5

Omdat de eerste budgettaire effecten van de fiscale hervorming, die aanvangt op de inkomsten 2001, pas in 2002 zullen worden geboekt, voorziet de regering ook voor 2001 al verschillende punctuele maatregelen die een belangrijke positieve impact zullen hebben op de koopkracht van de belastingplichtigen.

De voornaamste maatregel betreft de beslissing om de afschaffing van de aanvullende crisisbijdrage sneller voelbaar te maken voor de belastingplichtige. Concreet betekent dit dat deze afschaffing in de bedrijfsvoorheffing zal worden verrekend van zodra voor alle belastingplichtigen minimaal hetzelfde percentage wordt bereikt. Vanaf 1 januari 2001 wordt aldus 1 % ACB uit de voorheffing gehaald, hetgeen een budgettaire weerslag heeft van ongeveer 10 miljard Belgische frank. In 2002 en 2003 zal telkens een volgende percent in mindering worden gebracht in de bedrijfsvoorheffing zodat de aanvullende crisisbijdrage nog voor het einde van deze legislatuur volledig tot het verleden zal behoren.

Een andere belangrijke doelstelling is het juister en rechtvaardiger maken van de bedrijfsvoorheffing. Na de vooruitgang die op dat vlak reeds in 2000 werd gemaakt, voorziet nu ook de begroting 2001 hiervoor een budgettaire inspanning ter hoogte van 6 miljard Belgische frank.

À l'instar des réformes menées dans les pays voisins, cette réforme de l'IPP s'inscrit dans un cadre plus vaste de réduction des prélèvements. Ainsi, le CSF a été invité à soumettre des propositions en matière de fiscalité des sociétés. Un avis est attendu pour la fin de l'année 2000.

En ce qui concerne la fiscalité de l'épargne, le Conseil Ecofin de Feira du 18 au 20 juin 2000 a défini les objectifs à atteindre, la méthode à adopter ainsi que le calendrier de l'harmonisation européenne. Un projet de directive devra être présenté au Sommet de Nice de décembre 2000.

Les aspects fiscaux du développement durable sont actuellement examinés, en préparation de la présidence belge de l'UE. Plusieurs mesures ont déjà été évoquées dans le Plan fédéral de Développement durable.

Impact budgétaire de la réforme fiscale

Année	Montant en milliards de francs belges
2001	p.m.
2002	10,0
2003	35,0
2004	50,0
2005	80,0
2006	134,5

Étant donné que les premiers effets budgétaires de la réforme fiscale, qui commencera à s'appliquer aux revenus 2001, seront seulement enregistrés en 2002, le gouvernement prévoit également pour 2001 diverses mesures ponctuelles qui auront un impact positif notable sur le pouvoir d'achat des contribuables.

La principale mesure consiste à rendre la suppression de la contribution complémentaire de crise plus rapidement perceptible pour le contribuable. Cela signifie concrètement que cette suppression sera répercutée dans le précompte professionnel dès qu'elle atteint au moins un même pourcentage pour l'ensemble des contribuables. À partir du 1^{er} janvier 2001, une diminution de 1 % de CCC sera donc traduite dans le précompte, ce qui représente un impact budgétaire de 10 milliards de francs belges. En 2002 et 2003, un nouveau pourcent sera chaque fois porté en déduction dans le précompte professionnel, ce qui fera que, d'ici la fin de la législature, la contribution complémentaire de crise appartiendra définitivement au passé.

Un autre objectif important consiste à rendre le précompte professionnel plus exact et plus équitable. Après l'amélioration déjà réalisée en ce domaine en 2000, le budget 2001 prévoit également à cette fin un effort budgétaire de 6 milliards de francs belges.

§ 2. DE MODERNISERING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN

1. Voor een doeltreffend en zorgzaam ministerie van Financiën

Het moderniseringsproces van het ministerie van Financiën is duidelijk afgestemd op drie grote algemene doelstellingen :

- *een betere dienstverlening aan de burgers;*
- *betere arbeidsvoorwaarden voor het personeel;*
- *een betere doeltreffendheid van de diensten van het ministerie.*

Door deze drie doelstellingen na te streven wil het ministerie van Financiën bijdragen tot een van de basisideeën van het regeerakkoord waaraan hier wordt herinnerd : « *België moet opnieuw een modelstaat worden. De burger moet opnieuw fier kunnen zijn op zijn land. Het vertrouwen in en het gezag van de overheid, gefundeerd op de federale loyaliteit, dient opnieuw te worden hersteld.* ».

Het moderniseringsproces van het ministerie van Financiën wil zich tevens ten volle inschakelen in *de Copernicus-hervorming* die werd ingezet door de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Besturen.

Het nastreven van die beheersdoelstellingen moet, om succesvol te zijn, beantwoorden aan een voorafgaande voorwaarde, namelijk : het versterken binnen het ministerie van Financiën — van de top tot aan de basis — *van de beroepsethiek gegrond op fundamentele waarden zoals doorzichtigheid, billijkheid bij het naleven van de wet en professionalisme.* Dat is heden een vereiste van onze maatschappij. Die vereiste heeft overigens zowat als tegenhanger, de vereiste van een toegenomen burgerzin bij de burgers van onze maatschappij.

Deze eis inzake beroepsethiek moet vooral worden toegepast op fiscaal vlak. Bijgevolg is het in die sector dat een oefening werd ondernomen waarbij de hoge leiding van de fiscale besturen betrokken is en die beoogt de fundamentele waarden van die belangrijke sector van de federale overheid te definiëren. Deze oefening, die ten einde loopt, is gewijd aan de betrekkingen zowel met de burgers-belastingplichtigen als tussen de personeelsleden van de fiscale administraties. Deze oefening werd uitgedacht voor het geheel van de fiscale administraties om vervolgens te worden afgestemd op elke administratie afzonderlijk volgens de eigen specifieke kenmerken. Om aan die eis inzake beroepsethiek te voldoen, zullen sommigen moeten toestaan dat de werkmethoden een reële wijziging ondergaan.

Dat is de context van *de nieuwe administratieve cultuur* waarin werk moet worden gemaakt van de drie grote

§ 2. MODERNISATION DU MINISTÈRE DES FINANCES

1. Pour un ministère des Finances efficace et attentif

Le processus de modernisation du ministère des Finances a été clairement centré autour de trois grands objectifs généraux :

- *un meilleur service aux citoyens;*
- *de meilleures conditions de travail pour le personnel;*
- *une meilleure efficacité des services du ministère.*

Par la poursuite de ces trois objectifs, le ministère des Finances entend contribuer à une des préoccupations de base de l'accord gouvernemental qu'il convient de rappeler : « *La Belgique doit redevenir le modèle qu'elle était. Le citoyen doit à nouveau pouvoir être fier de son pays. Il faut restaurer la confiance dans les pouvoirs publics ainsi que leur autorité, fondée sur la loyauté fédérale.* ».

Le processus de modernisation du ministère des Finances entend également pleinement s'inscrire dans *la réforme Copernic* initiée par le ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration.

La poursuite de ces objectifs de gestion, pour être couronnée de succès, passe par un préalable, celui de renforcer au sein du ministère des Finances — depuis le sommet jusqu'à la base — *l'éthique professionnelle fondée sur des valeurs fondamentales telles que la transparence, l'équité dans le respect de la loi et le professionnalisme.* C'est là aujourd'hui une exigence de notre société. Cette exigence a, d'ailleurs en quelque sorte pour contrepartie, celle d'un civisme accru dans le chef des citoyens de notre société.

Cette exigence d'éthique professionnelle trouve particulièrement à s'appliquer dans le domaine fiscal. Aussi est-ce dans ce secteur qu'a été entrepris un exercice associant la haute direction des administrations fiscales et visant à définir les valeurs fondamentales de cet important secteur de l'administration fédérale. Cet exercice en cours de finalisation s'attache aux relations tant avec les citoyens-contribuables qu'entre les membres du personnel des administrations fiscales. Cet exercice a été conçu pour l'ensemble des administrations fiscales pour être ensuite décliné dans chacune de celles-ci en raison de leurs spécificités propres. Il faut savoir que pour répondre à cette exigence d'éthique professionnelle, d'aucuns devront consentir à un changement certain de méthodes de travail.

Tel est le contexte de *la nouvelle culture administrative* qui est appelée à dynamiser la réalisation des trois

doelstellingen van de modernisering van het ministerie van Financiën.

2. Moderniseringsstrategie

Het nastreven van de drie doelstellingen met het oog op een doeltreffend en zorgzaam ministerie van Financiën vereist de uitvoering, in elk van de administraties, van *concrete projecten*. Daar alle projecten niet tegelijk kunnen worden bewerkstelligd en de uitvoering van sommige projecten gekoppeld is aan de voorafgaande verwezenlijking van andere projecten, is het nodig dat het beheer ervan wordt geplaatst in een *programmatie 2001-2005*. De uitvoering van die projecten geschiedt binnen een *strategisch kader* met als drie voornaamste pijlers :

2.1. *De versterking van de organische synergieën tussen de diensten* : het gaat erom het organigram van de administraties opnieuw te profileren om ze meer homogeen te maken, meer gecentreerd op hun respectieve basisberoepen, en dus meer transparant voor het publiek. Deze pijler is het best gekend als die van de *herstructurering*. Zo zijn de fiscale administraties thans opgesplitst in vijf beheersadministraties van de belasting (de administratie van de Ondernemings- en Inkomensfiscaliteit, de administratie van de Invordering, de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen, de administratie van Douane en Accijnzen en de Bijzondere Belastinginspectie) en een administratie van de wetgeving (de administratie van Fiscale Zaken). Ook al beperkt de modernisering van het ministerie van Financiën zich niet tot de loutere herstructurering van zijn fiscale administraties, toch is die herstructurering een van de hoofdpijlers ervan en, het moet gezegd, het meest complexe van de projecten. Het herstructureringsproces werd ingezet in 1991 door middel van een vijfjarenplan 1991-1995. De nog te realiseren projecten betreffen vooral de herstructurering van de buitendiensten van de AOIF, van de AINV en van de AKRED. De hoofddoelstelling bestaat erin om deze herstructurering binnen 3 à 5 jaar tot een goed einde te brengen en ze op te vatten met de zorg om een uitstekende dienstverlening die dicht bij de burgers en de ondernemingen staat, te garanderen. Het gaat er tevens om de herstructurering op te vatten vanuit een homogene benadering van de gebiedsomschrijvingen, gegrond op de gerechtelijke arrondissementen. Alles moet immers in het werk worden gesteld om een proces dat reeds al te lang heeft aangesleept, af te ronden. Dit is in ieders belang en in het belang van de belastingplichtigen in het bijzonder. Voor alle overheden, zowel de interne als de externe overheden, is het nu een dwingende opgave om zich daartoe ten volle in te zetten.

2.1.1. *Administratie van de Ondernemings- en Inkomensfiscaliteit* (sector taxatie van de Directe belastingen en van de BTW) : De opheffing van de huidige dubbele structuur — de zogenaamde klassieke dien-

grands objectifs de la modernisation du ministère des Finances.

2. Stratégie de modernisation

La poursuite des trois objectifs en vue d'un ministère des Finances efficace et attentif passe par la mise en œuvre, dans chacune des administrations, de *projets concrets*. Tous les projets ne pouvant pas être réalisés en même temps et la mise en œuvre de certains projets étant liée à la réalisation préalable d'autres projets, leur gestion doit s'inscrire dans une *programmation 2001-2005*. La mise en œuvre de ces projets s'inscrit dans un *cadre stratégique* dont les trois principaux axes sont les suivants :

2.1. *Le renforcement des synergies organiques entre les services* : il s'agit de reprofiler l'organigramme des administrations en vue de les rendre plus homogènes, plus centrées sur leurs métiers de base respectifs et, donc, plus transparents pour le public. Cet axe est le plus souvent connu comme celui de la *restructuration*. C'est ainsi qu'à présent, les administrations fiscales se répartissent entre cinq administrations de gestion de l'impôt (administration de la Fiscalité des Revenus et des Entreprises, administration du Recouvrement, administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines, administration des Douanes et Accises et Inspection Spéciale des Impôts) et une administration de législation (administration des Affaires Fiscales). Même si la modernisation du ministère des Finances ne se ramène pas à la seule restructuration de ses administrations fiscales, celle-ci en constitue cependant un des axes majeurs et, à vrai dire, le plus complexe de ses projets. Ce processus de restructuration a été engagé en 1991 à l'intervention d'un plan quinquennal 1991-1995. Les projets encore à réaliser concernent principalement la restructuration des services extérieurs de l'AFER, de l'AREC et de l'ACED. L'objectif majeur consiste à mener à bien cette restructuration dans un horizon de 3 à 5 ans et de la concevoir dans le souci de garantir un service de proximité de qualité vis-à-vis des citoyens et des entreprises. Il s'agit aussi de la concevoir à partir d'une approche homogène des circonscriptions territoriales, fondée sur les arrondissements judiciaires. Tout doit en effet être mis en œuvre pour mener à terme un processus qui a déjà duré trop longtemps. Il y va de l'intérêt de tous et en particulier des contribuables. Toutes les autorités tant internes qu'externes doivent impérativement œuvrer à présent à cette fin.

2.1.1. *Administration de la Fiscalité des Entreprises et des revenus* (secteur taxation des Contributions directes et de la TVA) : La suppression de la double structure actuelle — services dits classiques (CD-TVA) et

sten (DB-BTW) en de AOIF-diensten — is onontbeerlijk om te komen tot *homogene* entiteiten, de Regionale Taxatiecentra, waarvan het aantal nog moet worden vastgesteld in functie van precieze criteria, en die elk een Controlecentrum en Beheerscentra omvatten. In de optiek van de nieuwe werkmethoden en de nieuwe fiscale procedure worden de geschillendiensten in die entiteiten geïntegreerd. De huidige gewestelijke directies van DB en BTW worden afgeschaft. In een eerste fase zullen slechts een goede helft van de voorziene Beheerscentra snel kunnen worden opgestart, en dit om louter logistieke redenen (gebouwen en informatica), maar de « klassieke » diensten, die tijdelijk blijven bestaan, zullen onder het gezag van het hoofd van het Regionaal Taxatiecentrum vallen. In het meer globale kader van de aan de burger te verlenen dienst worden lokale bijkantoren gehandhaafd, waar dat verantwoord is, in de lokaliteiten waarin er thans een dienst PB bestaat die zou moeten verdwijnen. *Een algemene incompetentiestelling van de betrekkingen* zal het voor het betrokken personeel mogelijk maken om, volgens het geval, zijn onmiddellijke of toekomstige affectatie in de nieuwe structuur te kennen.

2.1.2. *Administratie van de Invordering* : De effectieve integratie van de centrale diensten en van de buitendiensten van de invordering, sector DB en BTW, is het hoofddoel van de oprichting van de nieuwe administratie. Twee leidende principes worden in aanmerking genomen voor deze reorganisatie : de oprichting van regionale invorderingsdirecties en de scheiding van de taken van inning en invordering. In de optiek van de aan de burger te verlenen dienst zal bij de nieuwe structuur worden gezorgd voor het behoud van een maximum-aantal lokale bijkantoren, waardoor het mogelijk wordt de sociale rol te behouden en te ontwikkelen die deze administratie speelt bij haar contacten met de belastingplichtigen die in moeilijkheden verkeren en dit, inzonderheid, in het kader van de aanzuivering van hun belastingschulden. Deze herstructurering vereist tevens een harmonisering van de wetgeving en de boekingsprocedures van DB en BTW inzake invordering.

2.1.3. *Administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen* : De oprichting van deze nieuwe administratie heeft tot doel de vermogensdocumentatie van het Kadaster, van de Registratie en van de Hypotheekbewaringen samen te brengen. Met de nieuwe structuur van de buitendiensten wordt gestreefd naar identieke ambtsgebieden voor de kantoren van de Registratie en van het Kadaster. De fusie van de registratie- en hypotheekformaliteiten zal worden gerealiseerd en de informatisering van het kadastraal plan, door middel van de digitalisering van gegevens, zal het continue beheer van de perceelsgewijze legger mogelijk maken, alsmede de oprichting van een systeem van geografische informatie. De herstructurering zou moeten leiden tot één enkel immobiliëndossier en een administratie die

services AFER — est indispensable pour obtenir des entités *homogènes*, Centres régionaux de taxation, dont le nombre reste à déterminer en fonction de critères précis, comportant chacun un Centre de contrôle et des Centres de gestion. Les services du contentieux, dans l'optique des nouvelles méthodes de travail et de la nouvelle procédure fiscale, seront intégrés dans ces entités. Les actuelles directions régionales CD et TVA seront supprimées. Dans une première phase, seule une bonne moitié des Centres de gestion prévus pourront être rapidement créés et ce pour des raisons purement logistiques (bâtiments et informatiques) mais les services « classiques » subsistant temporairement passeront sous l'autorité du dirigeant du Centre régional de taxation. Dans le cadre plus global du service à rendre au citoyen, des antennes locales seront maintenues, lorsque cela se justifie, dans les localités dans lesquelles existe actuellement un service IPP appelé à disparaître. Une *mise en compétition générale des emplois* permettra au personnel concerné de connaître son affectation, immédiate ou future, selon les cas, dans la nouvelle structure.

2.1.2. *Administration du Recouvrement* : L'intégration effective des services centraux et extérieurs du recouvrement, secteur CD et TVA, est le but principal de la mise en place de la nouvelle administration. Deux principes directeurs sont retenus pour cette réorganisation : mise en place de directions régionales du recouvrement et séparation des tâches de perception et de recouvrement. Dans l'optique du service à rendre au citoyen, la nouvelle structure mise en place veillera au maintien d'un maximum d'antennes locales permettant de maintenir et de développer le rôle à caractère social que joue cette administration dans ses contacts avec les contribuables en difficulté et ce, notamment, dans le cadre de l'apurement de leurs dettes fiscales. Cette restructuration passera également par une harmonisation de la législation et des procédures comptables CD-TVA en matière de recouvrement.

2.1.3. *Administration du Cadastre de l'Enregistrement et des Domaines* : La mise en place de cette nouvelle administration tend à l'intégration des documentations patrimoniales existant au Cadastre, à l'Enregistrement et dans les Conservations des hypothèques. La nouvelle structure des services extérieurs visera à obtenir des ressorts identiques pour les bureaux de l'Enregistrement et du Cadastre. La fusion des formalités d'enregistrement et d'hypothèques sera réalisée et l'informatisation du plan cadastral, par une digitalisation des données, permettra la gestion continue du parcellaire et la constitution d'un système d'informations géographiques. La restructuration devrait aboutir à l'existence d'un dossier immobilier unique et à une administration disposant d'un véritable outil de référence mis au service des

beschikt over een echt referentiewerktuig ten dienste van de burgers, van de andere overheden en van de professionelen van de sector.

2.1.4. Overigens moet, in functie van de toekomstige oriëntering van het veiligheidsplan, worden gedacht aan de bijkomende taken die terzake kunnen worden verricht door *de Bijzondere Belastinginspectie en de administratie der Douane en Accijnzen*. Ingevolge de herverdeling van de opdrachten tussen, enerzijds, de verschillende politiediensten en de BBI, in de strijd tegen de georganiseerde financiële criminaliteit, en de DA, inzonderheid in de strijd tegen de mensenhandel, anderzijds, zullen er immers ongetwijfeld wijzigingen nodig zijn van de structuren en middelen die ter beschikking van die administraties worden gesteld.

2.1.5. Er moet tevens worden gewezen op de recente ondertekening van protocollen tussen *het ministerie van Financiën en het ministerie van Justitie* in bijzondere domeinen van de strijd tegen de grote fraude.

2.2. *De versterking van de functionele synergieën tussen de diensten* : het gaat erom de modaliteiten van de nodige coördinatie tussen de verschillende administraties, aan de hand van samenwerkingsprotocollen, tegelijk doorzichtiger en meer responsabiliserend te maken. Die protocollen vormen aldus een kostbaar instrument ter verbetering van zowel de externe (de dienst aan de burgers, aan de ondernemingen en aan de andere overheidsadministraties) als de interne doeltreffendheid van de diensten. Zo werden er binnen de fiscale sector reeds twee protocollen gesloten, één betreffende de activiteiten inzake wetgeving (in ruime zin) van de AFZ en een ander aangaande de coördinatie van de strijd tegen de fiscale fraude. Drie andere protocolontwerpen worden uitgewerkt, tussen de DA en de AINV, tussen de AKRED en de AINV en tussen de AOIF en de AINV. In het kader van de toepassing van het toekomstige nieuwe rekeningenstelsel moet er trouwens worden voorzien in interne protocollen met het oog op de regeling van de modaliteiten inzake samenwerking tussen de verschillende administraties.

2.3. *De bevordering van een modern overheidsbeheer* : het gaat er hier om de overgang van een traditioneel administratief beheer naar een modern overheidsbeheer te versnellen, inzonderheid op het vlak van een grotere autonomie-responsabilisering van de diensten en hun chefs. Deze pijler komt aldus tegemoet aan een van de hoofdbekommernissen van de Copernicus-hervorming. Om correct te kunnen worden toegepast, vereist deze optie evenwel een geschikt middel voor de meting van de performantie van de diensten. Daartoe werd het project « *Performantiebeheer van de diensten* » op stapel gezet met, als eerste sector van toepassing, de fiscale sector. Dat project heeft de fiscale administra-

citoyens, des autres pouvoirs publics et des professionnels du secteur.

2.1.4. Par ailleurs il faut être attentif, en fonction de l'orientation future du plan de sécurité, aux rôles supplémentaires que pourront y jouer *l'Inspection spéciale des impôts et l'administration des Douanes et Accises*. En effet en fonction de la répartition des tâches entre d'une part les différents services de police et, d'autre part, l'ISI dans la lutte contre la criminalité financière organisée et les DA notamment dans la lutte contre la traite des êtres humains, des modifications des structures et des moyens mis à disposition de ces administrations seront sans doute nécessaires.

2.1.5. On doit également signaler la signature récente de *protocoles* dans des domaines particuliers de lutte contre la grande fraude entre le *ministère des Finances et le ministère de la Justice*.

2.2. *Le renforcement des synergies fonctionnelles entre les services* : il s'agit, à l'intervention de protocoles de coopération, de rendre à la fois plus transparentes et plus responsabilisantes les modalités de la nécessaire coordination entre les différentes administrations. Ces *protocoles* constituent ainsi un précieux instrument pour améliorer l'efficacité tant externe (le service aux citoyens, aux entreprises et aux autres administrations publiques) qu'interne des services. C'est ainsi qu'au sein du secteur fiscal, deux protocoles ont déjà été conclus, l'un concernant les activités de législation (au sens large) de l'AAF et l'autre la coordination de la lutte contre la fraude fiscale. Trois autres projets de protocole sont en cours d'élaboration, entre les DA et l'AREC, entre l'ACED et l'AREC et entre l'AFER et l'Arec. Par ailleurs, dans le cadre de la mise en œuvre du futur nouveau plan comptable, il conviendra de régler aussi par protocoles internes les modalités de la collaboration entre les différentes administrations.

2.3. *La promotion d'une gestion publique moderne* : il s'agit ici d'accélérer le passage d'une gestion administrative traditionnelle à une gestion publique moderne, en particulier sur le plan d'une plus grande autonomie-responsabilisation des services et de leurs dirigeants. Cet axe rencontre ainsi une des préoccupations majeures de la réforme Copernic. Pour pouvoir être correctement mise en œuvre, cette option requiert cependant un dispositif approprié de mesure des performances des services. À cette fin, a été mis en chantier le projet « *Management de la performance des services* » avec, pour premier secteur d'application, le secteur fiscal. Ce projet a conduit les administrations fiscales, après avoir bien

ties, na een grondige analyse van de activiteitsprocessen van hun respectieve diensten, gebracht tot het vaststellen van doelstellingen inzake beheer en van geschikte indicatoren voor het meten van de realisatiegraad van de in aanmerking genomen doelstellingen. Die beheersdoelstellingen zijn er niet enkel op gericht het interne beheer van de activiteiten te verbeteren, maar tevens de dienst aan de burgers. Wegens de omvang van de buitendiensten werd die maatregel eerst daar toegepast. Die maatregel moet later ook toepassing vinden in de centrale diensten. Die zijn evenwel nu al betrokken bij de lopende maatregel in de mate dat die eveneens heeft geleid tot het formuleren van zogenaamde strategische doelstellingen, waarvan de toepassing een van hun eerste verantwoordelijkheden zal zijn. Op dit ogenblik is het project « Performantiebeheer van de diensten » in de ontwikkelingsfase, wat de technische toepassing (essentieel informatica) alsmede de modaliteiten voor zowel de interne als de externe mededeling ervan, betreft. De toepassing van dat project moet het eveneens mogelijk maken geleidelijk een gedeelte te elimineren van de thans in de diensten bijgehouden statistieken, die het nieuwe systeem overlappen.

3. Beheer en mobilisatie van de voor de modernisering noodzakelijke middelen

Zoals men wel kan denken, vergt een actieve toepassing van dit moderniseringsbeleid en van de talrijke projecten ervan niet enkel een goed beheer van de steeds zeldzame middelen maar tevens de terbeschikkingstelling, in kwalitatief en kwantitatief voldoende mate, van die middelen. De programmatie van de terbeschikkingstelling van die middelen moet uiteraard passen in de programmatie van de in uitvoering zijnde projecten. Daar de programmatie van die projecten de periode 2001-2005 dekt, *moet de programmatie van de gevraagde middelen eveneens de periode 2001-2005 dekken.*

De drie voornaamste betrokken *middelen* zijn : personeel, informatica en logistiek. Om doeltreffend te kunnen bijdragen tot de realisatie van de moderniseringsprojecten, moet het *beheer* ervan zelf het voorwerp zijn van een modernisering. Zonder in details te treden, moet er worden gewezen op de volgende actuele ontwikkelingen :

3.1. Het proces van *de modernisering van het beheer van de human resources* van het ministerie van Financiën wordt voorbereid. Er werd immers voor gezorgd om zich zo goed mogelijk te integreren in de perspectieven — waarvan sommige zeer recent zijn — van de Copernicus-hervorming van de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Besturen. Het vertrekpunt van het project in voorbereiding bestaat erin een onderscheid aan te brengen tussen het personeelsbeheer (de strikt administratieve as-

analysé les processus d'activités de leurs services respectifs, à formuler des objectifs de gestion et les indicateurs propres à mesurer le degré de réalisation des objectifs retenus. Ces objectifs de gestion s'attachent à améliorer non seulement la gestion interne des activités mais aussi le service aux citoyens. Vu leur importance, les services extérieurs ont été les premiers concernés par cet exercice. Ce dernier devra ultérieurement s'étendre aux services centraux. Toutefois, ceux-ci sont d'ores et déjà concernés par l'exercice en cours dans la mesure où celui-ci a également conduit à la formulation d'objectifs dits stratégiques dont la mise en œuvre sera une de leurs responsabilités premières. Présentement, ce projet « Management de la performance des services » est dans la phase d'étude de sa mise en œuvre technique (essentiellement informatique) et des modalités de sa communication tant interne qu'externe. La mise en œuvre de ce projet devrait également permettre d'éliminer progressivement une partie des statistiques tenues actuellement dans les services et qui feront double emploi avec le nouveau système mis en place.

3. Gestion et mobilisation des ressources nécessaires à la modernisation

Comme on peut s'en douter, une mise en œuvre active de cette politique de modernisation et de ses nombreux projets passe non seulement par une bonne gestion de ressources toujours rares mais aussi par la mise à disposition, en qualité et en quantité suffisante, de ces ressources. La programmation de la mise à disposition de ces ressources doit évidemment s'inscrire dans la programmation des projets, par ailleurs, mis en œuvre. Comme la programmation de ces projets couvre la période 2001-2005, *la programmation des ressources demandée doit aussi couvrir la période 2001-2005.*

Les trois principales *ressources* concernées sont le personnel, l'informatique et la logistique. Pour pouvoir contribuer efficacement à la réalisation des projets de modernisation, leur *gestion* elle-même doit faire l'objet d'une modernisation. Sans entrer dans les détails, il convient de relever les actuelles évolutions suivantes :

3.1. Le processus de *la modernisation de la gestion des ressources humaines* du ministère des Finances est en cours de préparation. On a en effet eu le souci de s'intégrer au mieux dans les perspectives — dont certaines sont très récentes — de la réforme Copernic du ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration. Le point de départ du projet en préparation consiste à opérer une distinction entre la gestion du personnel (les aspects proprement administratifs) et la politique du personnel (les aspects proprement

pecten) en het personeelsbeleid (de eigenlijke *human-resources* aspecten). Het personeelsbeheer zal worden verricht door één enkele dienst van het type « *sociaal secretariaat* », die is ondergebracht bij het algemeen Secretariaat maar gedeconcentreerd is in lokale bijkantoren, gespreid over het hele land (thans wordt dat personeelsbeheer in ruime mate verzorgd door elk van de administraties afzonderlijk). Het personeelsbeleid, dat wil zeggen het beheer van de *human resources* in eigenlijke zin, zal tot de bevoegdheid behoren van elke administratie, terwijl er door het algemeen secretariaat, waar de door de regering onlangs opgerichte cel « *Human Resources* » zal functioneren, niettemin een strategische monitoring zal worden uitgevoerd. Dat project wordt aangevuld met een ander project, eveneens in voorbereiding, dat erin bestaat de verschillende personeelsformaties binnen het departement (in feite praktisch één per administratie, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen de centrale diensten en de buitendiensten) geleidelijk te vervangen door *een enkele personeelsformatie van het ministerie van Financiën*. In die context moet elke administratie beschikken over een functionele personeelsformatie die wordt vastgesteld door de minister van Financiën en kan worden aangepast aan de behoeften van de diensten. Van dat project wordt tegelijk een vlottere interne mobiliteit verwacht en betere loopbaanmogelijkheden voor de personeelsleden, alsmede een grotere flexibiliteit op het stuk van beheer. Ten slotte wordt momenteel gestreefd naar de modernisering van het beheer van de *personeelsop-leiding* door middel van een strategisch beheer, dat wordt toegepast door de Nationale School voor Fiscaliteit en Financiën, waarbij in sterkere mate wordt samengewerkt met de centra voor beroepsopleiding van de fiscale administraties met het oog op een geïntegreerd beheer van de fiscaliteit die een eenvormige behandeling van alle burgers mogelijk maakt.

3.2. *Informatica*

3.2.1. De « gewone » informaticabegroting

Voor het jaar 2001 bedraagt de « gewone » informaticabegroting 2 000 miljoen Belgische frank. Die kredieten dekken vooral de werking en de lopende in-

ressources humaines). La gestion du personnel sera assurée par un service unique de type « *secrétariat social* » installé au secrétariat général mais déconcentré dans des antennes locales à travers le Pays (à l'heure actuelle, cette gestion du personnel est largement assurée par chacune des administrations). La politique du personnel, c'est-à-dire la gestion des ressources humaines proprement dite, sera, quant à elle, du ressort de chaque administration tout en faisant l'objet d'un monitoring stratégique par le secrétariat général auprès duquel fonctionnera la future cellule « Ressources Humaines » nouvellement créée par le gouvernement. Ce projet est complété par un autre projet, aussi en préparation, consistant à substituer progressivement aux différents cadres du personnel du département (en fait, pratiquement un par administration avec distinction entre services centraux et services extérieurs) *un cadre unique du personnel du ministère des Finances*. Dans ce contexte, chacune des administrations disposera d'un cadre fonctionnel arrêté par le ministre des Finances et susceptible d'adaptation en fonction des nécessités des services. On attend de ce projet à la fois une mobilité interne plus aisée et de meilleures perspectives de carrière pour les membres du personnel ainsi qu'une plus grande flexibilité de gestion. Enfin, la modernisation de la gestion de la formation du personnel est actuellement recherchée à travers une gestion stratégique à l'intervention de l'École nationale de Fiscalité et des Finances opérant davantage en symbiose avec les centres de formation professionnelle des administrations fiscales en vue d'une gestion intégrée de la fiscalité permettant un traitement uniforme pour tous les citoyens.

3.2. *Informatique*

3.2.1. Le budget « ordinaire » de l'informatique

Pour l'année 2001, il s'élève à 2 000 millions de francs belges. Ces crédits couvrent principalement le fonctionnement et les achats courants de l'informatique du mi-

formatica-aankopen van het ministerie van Financiën. Onderstaande tabel toont de voornaamste rubrieken ervan :

ministère des Finances. Le tableau ci-après en donne les principales rubriques :

	In miljoen Belgische frank — En millions de francs belges	
Basisallocatie 12.04 — Werking van de CIV's.		Allocation de base 12.04 — Fonctionnement des CTI.
40. Huur en onderhoud machines	945,4	40. Location et entretien des machines.
41. Niet-patrimoniale goederen en diensten	121,6	41. Biens et services non patrimoniaux.
42. Installatiekosten en datatransmissie	110,2	42. Frais d'installation et de transmission de données.
43. Vorming en herscholing van informaticapersoneel	30,1	43. Formation du personnel informatique.
44. Technische bijstand en prestaties van derden	127,3	44. Assistance technique et prestation de tiers.
45. Installatiewerken en onderhoud infrastructuur	30,0	45. Travaux de câblage.
46. Provisies diverse uitgaven	3,0	46. Provisions diverses dépenses.
51. Invoering euro	pm	51. Introduction de l'euro.
Totaal 12.04	1 367,6	Total 12.04.
Basisallocatie 74.04. — Aankoop informaticamaterieel		Allocation de base 74.04 — Achat de matériel informatique
04. Enige littera	632,4	04. Littera unique.
Algemeen totaal	2 000,0	Total général.

Deze kredieten maken het evenwel niet mogelijk de informatisering van het ministerie van Financiën te brengen op het door de doelstellingen van de regering gewenste niveau op het vlak van « *e-government* ». Zij worden dan ook aangevuld met een vijfjarenplan 2001-2005.

3.2.2. Het vijfjarenplan informatica 2001-2005

Dit plan werd heel in het begin van het proces van de opmaak van de begroting 2001 voorgelegd.

Het plan werd opgemaakt in het kader van de optimalisering van de informatica-organisatie van het ministerie van Financiën. Het steunt op verschillende pijlers.

1. Er zal naar gestreefd worden om de BTW-aangifte te vereenvoudigen voor de burgers-belastingplichtigen. Hiertoe wordt een ontwerp van vooraf ingevulde BTW-aangiften bestudeerd. Voor de belastingplichtige ondernemingen (natuurlijke en rechtspersonen) is de veralgemening van de mogelijkheden van elektronische contactname met de fiscale administratie van primair belang. Met betrekking tot dit onderwerp besliste de Ministerraad van 3 maart 2000 om het principe te weerhouden van de gelijktijdige invoering van de elektronische BTW-aangifte en de scanning van hetzelfde document dat nog op papier wordt ingediend. Deze eerste ervaring met betrekking tot de indirecte belastingen zal nadien als aanknopingspunt dienen voor de invoer-

Ces crédits ne permettent cependant pas de porter l'informatisation du ministère des Finances au niveau exigé par les objectifs du gouvernement en matière de « *e-government* ». Aussi, sont-ils complétés par un plan quinquennal 2001-2005.

3.2.2. Le plan quinquennal informatique 2001-2005

Ce plan a été présenté tout au début du processus de confection du budget 2001.

Il a été élaboré dans le cadre de l'optimisation de l'organisation informatique du ministère des Finances. Il s'articule autour des grands axes suivants :

1. *Aller à la rencontre des citoyens contribuables*, pour lesquels un projet d'envoi de déclarations préremplies est à l'étude, et des entreprises et assujettis (personnes morales et personnes physiques) pour lesquelles la généralisation des possibilités de contacts électroniques avec l'administration fiscale est primordiale. À cet égard, le Conseil des ministres du 3 mars 2000 a décidé de retenir le principe de la déclaration électronique en matière de TVA, simultanément avec le scannage du même document, reçu sur support papier. Cette première expérience en matière d'impôts indirects pourra, par la suite, servir de référence pour l'introduction par voie électronique de tous les documents administratifs, y compris les déclarations fiscales en matière d'impôts directs.

ring via elektronische weg van alle administratieve documenten (inclusief de aangifte der directe belastingen). De rechtstreekse belastingberekening, de informatieverbreiding en het nazicht van de BTW-identificatienummers via internet kaderen in dezelfde doelstelling.

2. Verder is het de bedoeling om *de Europese verplichtingen beter na te komen*. De ontwikkeling van nieuwe Europese projecten en hun integratie in de bestaande toepassingen zullen aanzienlijke inspanningen vergen. In dit opzicht liet het departement van Financiën in het kader van de beslissingen van de Europese Commissie, informatica-aanpassingen uitwerken (bijvoorbeeld het douanetarief).

3. Er zal gewerkt worden aan de *modernisering van de administratie* om te kunnen beantwoorden aan interne noden. De informatiesystemen die binnen het departement worden toegepast, zijn niet steeds op elkaar afgestemd. Daarenboven zijn ze reeds operationeel sinds de jaren 70. Om de bestaande toepassingen alsook om de nieuwe vooropgestelde ontwikkelingen optimaal te laten werken, dienen bepaalde technologisch achterhaalde systemen te verdwijnen. Soms zullen deze systemen ook moeten worden aangepast aan de huidige marktstandaarden. De individuele werkposten moeten beantwoorden aan de vooropgestelde objectieven. Ze zullen op het af te werken netwerk van Financiën worden aangesloten. Projecten als *workflow* (samenwerking) en *datawarehouse* (simulatie- en besluitvormingsinstrumenten) worden op middellange termijn vooropgesteld.

4. De interne en externe *communicatie zal worden verbeterd*. De huidige herstructurerings van het departement zullen de harmonisering en de integratie van de verschillende netwerken vereisen. Verder moet het ministerie van Financiën zich voorbereiden om deel te nemen aan alle integratie- en coördinatie-initiatieven die op federaal en Europees niveau worden uitgewerkt.

5. De *informatiebeveiliging* zal worden verzekerd. Omdat de informatica een steeds meer vooraanstaande plaats in de werking van het ministerie van Financiën zal innemen, dienen bepaalde maatregelen te worden getroffen met betrekking tot de beveiliging. Op die manier moet worden voorkomen dat onontbeerlijke gegevens worden vernietigd. Tevens moet zo elke ongewenste inmenging worden voorkomen.

Le calcul de l'impôt en direct, la diffusion de l'information et la vérification des numéros de TVA via internet cadreront dans le même ordre de préoccupation.

2. Contribuer à *remplir nos engagements européens*. Le développement de projets européens nouveaux et leur intégration dans les applications existantes vont requérir des efforts considérables. Le département sera tenu, dès lors, de réaliser les aménagements informatiques découlant des décisions prises par la Commission européenne (tarif douanier, par exemple).

3. *Moderniser l'administration* en répondant aux besoins internes. Les systèmes informatiques du département sont d'origines diverses et opérationnels depuis les années 1970. Le bon fonctionnement des applications existantes et les développements nouveaux envisagés impliqueront la disparition de certains systèmes technologiquement dépassés et la migration vers d'autres répondant aux standards du marché. De même, les postes de travail individuels devront répondre aux besoins exprimés et être connectés au réseau Finances qui doit encore être finalisé. Des projets de *workflow* (travail en collaboration) et *datawarehouse* (outils de simulation et d'aide à la décision) sont envisagés à moyen terme.

4. *Améliorer la communication* externe et interne. Les restructurations en cours dans le département vont demander l'harmonisation et l'intégration des différents réseaux. Le ministère devra se tenir prêt à participer à toutes les initiatives d'intégration et de coordination au niveau fédéral et européen.

5. Enfin, assurer la *sécurité des informations*. L'informatique étant appelée à prendre une place de plus en plus importante dans le fonctionnement du ministère des Finances, une série de mesures devront être développées en matière de sécurité, tant pour éviter la destruction de données indispensables au bon fonctionnement du département que pour assurer la protection contre toute intrusion.

(In miljard Belgische frank)

(En milliards de francs belges)

Projecten	Budgettaire weerslag — <i>Incidence budgétaire</i>	Projets
De burger tegemoet :		À la rencontre des citoyens :
1. Elektronische aangiften Business to business (B2B). Beveiligd extranet. Elektronisch formulier via internet.	160	1. Déclarations électroniques. Business to Business (B2B). Extranet sécurisé. Formulaire électronique via internet.
2. Elektronische informatieverspreiding	60	2. Diffusion électronique de l'information.
3. Online berekening van de belastingen	50	3. Calcul de l'impôt en ligne.
4. De « <i>paperless</i> » douaneformaliteiten	200	4. Les formalités douanières « <i>paperless</i> ».
Nakomen van onze Europese verbintenissen :		Remplir nos engagements européens :
1. EMCS-project (Accijnzen)	250	1. Projet EMCS (Accises).
Het voorzien in de interne noodwendigheden :		La réponse aux besoins internes :
1. Onderhoud en modernisering van de gecentraliseerde informatica	400	1. Maintien et modernisation de l'informatique centrale.
2. Het netwerk van Financiën	50	2. Le réseau Finances.
3. Op peil brengen van de individuele werkposten	240	3. Mise à niveau des postes de travail individuels.
5. De projecten op middellange termijn :		5. Les projets à moyen terme :
5.1. Elektronisch documentenbeheer	70	5.1. Gestion électronique de documents.
5.2. Workflow	100	5.2. Workflow.
5.3. Simulatie- en besluitvormingstools :		5.3. Outils de simulation et d'aide à la décision :
Datawarehouse	200	Datawarehouse.
Performantiemeting	100	Mesure de la performance.
Interne en externe integratie :		Intégration interne et externe :
1. Interne integratie	200	1. Intégration interne.
2. Externe integratie	20	2. Intégration externe.
Algehele beveiliging	100	La sécurité globale.
Totaal	2 200	Total.

3.2.3. De tranche 2001 van het vijfjarenplan informatica 2001-2005

Bij het opmaken van de begroting 2001 werd de tranche 2001 van het vijfjarenplan goedgekeurd. Die tranche bedraagt 440 miljoen Belgische frank. Onderstaande tabel toont de verdeling ervan per project. De bijdrage van de gewone informaticabegroting aan de verwezenlijking van sommige van die projecten werd daaraan toegevoegd.

3.2.3. La tranche 2001 du plan quinquennal informatique 2001-2005

Lors de la confection du budget 2001, la tranche 2001 du plan quinquennal a été approuvée. Elle s'élève à 440 millions de francs belges. Le tableau suivant en donne la répartition par projets. On y a ajouté la contribution du budget ordinaire de l'informatique à la réalisation de certains de ces projets.

(In miljard Belgische frank)

(En milliards de francs belges)

Projecten	Gewone begroting — <i>Budget ordinaire</i>	Vijfjarenplan — <i>Plan quinquennal</i>	Projets
De burgers tegemoetkomen :			À la rencontre des citoyens :
1. Elektronische aangiften	—	50	1. Déclarations électroniques.
2. Enig loket en federaal portaal	—	100	2. Guichet unique et le portail fédéral.
3. Douane paperless	—	30	3. Douanes paperless.
4. Elektronische documenten	—	20	4. Documents électroniques.
Subtotaal		200	Sous-total.
Het voorzien in de interne noodwendigheden :			La réponse aux besoins internes :
1. Behoud en modernisering van de gecentraliseerde informatica	100	50	1. Maintien et modernisation de l'informatique centrale.
2. Het netwerk van Financiën	100	40	2. Le réseau Finances.
3. Op peil brengen van de individuele werkposten .	400	30	3. Mise à niveau des postes de travail individuels.
4. Simulatie- en besluitvormingstools		10	4. Outils de simulation et d'aide à la décision.
5. Departementale e-mail	10	30	5. Messagerie départementale.
6. Departementaal scanningcentrum	20	70	6. Centre de scanning départemental.
7. <i>Workflow</i> geschillen PB		5	7. <i>Workflow</i> contentieux IPP.
8. Portaal Internet Financiën		5	8. Portail internet Finances.
Subtotaal		240	Sous-total.
TOTAAL		440	TOTAL.

Om de verwezenlijking van deze projecten mogelijk te maken zullen maatregelen van het methodologische type worden genomen : projectbeheer, projectleiders die worden gekozen onder de ambtenaren van de technische loopbaan van de informatici, gecentraliseerde technische coördinatie en installatie van het Opvolgingscomité van het Vijfjarenplan Informatica (OCI).

3.2.4. De voorbereiding van euro 2002

Aan te stippen valt dat in 2001 een groot deel van ons informaticapersoneel nog in ruime mate zal worden ingezet bij de aanpassing van de programma's aan de euro, waarvoor de definitieve fase op 1 januari 2002 ingaat. Voor die belangrijke aanpassingswerkzaamheden zal worden voorzien in een passende externe technische bijstand die wordt gefinancierd door middel van aanvullende bijzondere kredieten voor een bedrag van 250 miljoen Belgische frank ten laste van de begroting 2001. Eenzelfde bedrag werd reeds ingeschreven in 2000.

3.3. Het proces van de *modernisering van het beheer van de logistiek* van het ministerie van Financiën betreft de reorganisatie van de functie van het economaat, zowel in de buitendiensten als in de cen-

Pour permettre la réalisation de ces projets, des mesures de type méthodologique seront prises : gestion par projet, chefs de projets choisis parmi les agents de la carrière technique des informaticiens, coordination technique centralisée et mise en place du Comité de Suivi du plan quinquennal Informatique (CSI).

3.2.4. La préparation de l'euro 2002

Il convient de noter qu'en 2001, une part importante de notre personnel informatique sera encore largement occupée par l'adaptation des programmes à l'euro qui entre dans sa phase définitive au 1^{er} janvier 2002. Ces importants travaux d'adaptation bénéficieront d'une assistance technique externe qui est financée au moyen de crédits spéciaux supplémentaires d'un montant de 250 millions de francs belges à charge du budget 2001. Un montant analogue avait déjà été inscrit en 2000.

3.3. Le processus de *la modernisation de la gestion de la logistiek* du ministère des Finances concerne la réorganisation de la fonction de l'éconamat tant dans les services extérieurs que dans les services centraux.

trale diensten. Dat project werd nog niet opgestart, daar voorrang werd gegeven aan de twee vorige projecten. Dat project moet leiden tot een professionalisering van de functie van het economaat die, tot op heden, bij elke administratie neerkwam op « zich behelpen ». Deze functie zal strategisch worden gecentraliseerd binnen het algemeen secretariaat, maar functioneel worden gedeconcentreerd over de talrijke gebouwen die worden bezet door de diensten van het ministerie van Financiën, en dit via personeel waarvan het economaat het basisberoep zal zijn.

4. Middelen inzake personeel

Over de periode 2001-2005 moet het beleid van de middelen inzake personeel afrekenen met grote uitdagingen. Ongetwijfeld zijn die uitdagingen niet nieuw, maar kiezen voor een actieve modernisering van het ministerie van Financiën maakt ze nog meer cruciaal. Die uitdagingen hebben betrekking op het personeelsbestand, op de personeelskwalificatie, en op de lokalisatie en de mobiliteit ervan. Deze inspanningen moeten evenwel worden geplaatst in een perspectief op langere termijn dat voortvloeit uit de actuele « leeftijds piramide » van het personeel van het ministerie van Financiën.

4.1. De toestand van *het personeelsbestand ten aanzien van de personeelsformatie* wordt gekenmerkt door een tekort, dat op 31 december 1999 nog 6,1 % van de personeelsformatie bedroeg. Nu is het zo dat de huidige personeelsformatie van 29 378 eenheden lager is dan de formatie die bestond op 31 december 1990, namelijk 34 147 eenheden. In dat opzicht moet eraan worden herinnerd dat in 1995 de personeelsformatie werd afgestemd op de toestand van het personeelsbestand op 31 december 1994. De taken van de diensten zijn alleen maar toegenomen, zowel in volume als in complexiteit. Alle statistieken inzake activiteit tonen dit voldoende aan. De noodzaak om steeds meer en steeds sneller te antwoorden op vragen om informatie vanwege de burgers is daar nog bijgekomen.

De eerste doelstelling is dan ook *de personeelsformatie geleidelijk op te vullen*. Het beoogde beleid zou moeten leiden tot het opvullen van de personeelsformaties tegen eind 2002 door te voorzien in 1 500 aanwervingen per jaar.

4.2. De behoeften inzake bijkomend personeel zijn één zaak, de behoeften inzake de *kwalificatie van het personeel* zijn een andere. Ze zijn het noodzakelijke complement ervan. Die kwalificatiebehoeften bestaan op twee niveaus. Eerst op het niveau van de *werving*: sedert reeds talrijke jaren, wordt er in het ministerie van Financiën een aangroei van de betrekkingen in de niveaus 1 en 2+ vastgesteld, al zijn er nog steeds betrekkingen nodig in de andere niveaus. We kunnen zien hoezeer deze oriëntering wordt bevestigd in de aanvragen voor personeelsuitbreiding. Vervolgens op het ni-

Ce projet n'a pas encore été lancé vu la priorité donnée, à ce jour, aux deux précédents projets. Ce projet doit conduire à une professionnalisation de la fonction d'économe qui, jusqu'à présent, est assurée au sein de chacune des administrations « avec les moyens du bord ». Cette fonction sera stratégiquement centralisée au secrétariat général mais fonctionnellement déconcentrée à travers les nombreux bâtiments occupés par les services du ministère des Finances et ceci à l'intervention d'un personnel dont l'économe serait le métier de base.

4. Ressources en personnel

Sur la période 2001-2005, la politique des ressources en personnel est confrontée à défis majeurs. Sans doute, ces défis ne sont-ils pas nouveaux mais l'option d'une modernisation active du ministère des Finances les rend plus cruciaux encore. Ces défis ont trait aux effectifs du personnel, à leur qualification, à leur localisation et à leur mobilité. Toutefois, il convient de situer ces efforts dans une perspective à plus long terme qui découle de l'actuelle pyramide des âges du personnel du ministère des Finances.

4.1. La situation des *effectifs par rapport au cadre du personnel* se caractérise par un déficit qui, au 31 décembre 1999, atteignait encore 6,1% du cadre. Il faut savoir que le cadre actuel de 29 378 unités est inférieur à celui en vigueur au 31 décembre 1990, soit 34 147 unités. À cet égard, il convient de rappeler qu'en 1995, le cadre du personnel a été aligné sur la situation des effectifs au 31 décembre 1994. Or les tâches des services n'ont cessé de croître tant en volume qu'en complexité. Toutes les statistiques d'activités le démontrent à suffisance. La nécessité de répondre de plus en plus et sans cesse plus rapidement à des demandes d'information de la part des citoyens est venue s'y ajouter.

Aussi le premier objectif est-il de *combler progressivement le cadre du personnel*. Les politiques envisagées devraient conduire à combler les cadres du personnel d'ici la fin de 2002 en prévoyant 1 500 recrutements annuels.

4.2. Les besoins d'effectifs additionnels sont une chose, les besoins de *qualification du personnel* en sont une autre. Ils en sont le complément indispensable. Ces besoins de qualification s'entendent à deux niveaux. D'abord au niveau du *recrutement*: depuis, déjà, de nombreuses années, on assiste, au ministère des Finances, à une intensification des emplois de niveaux 1 et 2+ même s'il reste toujours des besoins d'emplois des autres niveaux. On vient de voir combien cette orientation est confirmée dans les demandes d'extension de cadre du personnel. Ensuite au niveau de la *formation*

veau van de *opleiding*, zowel van de stagiairs als van het reeds aanwezige personeel (bevorderingsexamens en permanente opleiding).

4.3. Het beleid inzake de middelen aan personeel moet uiteraard worden geplaatst in het perspectief van de « *leeftijdspiramide* » bij het ministerie van Financiën. Inzonderheid moet worden onthouden dat vanaf 2007 en bij ongewijzigd gedrag van de ambtenaren, het tempo van de afvloeiingen aanzienlijk zal stijgen en zeer snel niveaus zal bereiken tot 3 keer het cijfer van het begin van de jaren 2000 ! Zo komt het ook dat tussen 2006 en 2016 meer dan 50 % van het personeel daarbij zal zijn betrokken indien de personeelsformatie ongewijzigd blijft.

Deze perspectieven wegen zwaar op de toekomst op middellange termijn van het ministerie van Financiën, en dit des te meer daar spanningen op de arbeidsmarkt de toestand erg zouden kunnen bemoeilijken. Tussen 2006 en 2020 moeten er zowat 1 200 à 1 600 personen per jaar kunnen worden aangeworven, dat is dus gedurende 15 jaar en dit zonder onderbreking ! Bovendien moet het ministerie van Financiën in staat zijn het onthaal en de opleiding van die jaarlijkse contingenten nieuwe ambtenaren te beheren.

De modernisering van het ministerie van Financiën moet dan ook resoluut en vanaf nu in dat kader worden geplaatst. Dat is precies de bedoeling van de hele moderniseringsstrategie van het ministerie van Financiën.

§ 3. BEHEER VAN DE STAATSSCHULD

Het beheer van de staatsschuld wordt gevoerd overeenkomstig de door de minister van Financiën jaarlijks vastgelegde algemene richtlijnen. Deze beschrijven op cijfermatige manier de structuur van de referentieportefeuille die doelstellingen en risicogrenzen vastlegt, (herfinancieringsrisico, renterisico en wisselrisico), welke de globale indicatoren van het financiële beheer uitmaken.

Inzake wisselrisico bestaat de in de algemene richtlijnen voor het jaar 2000 vastgelegde doelstelling er allereerst in het relatieve aandeel van de schuld in deviezen te verminderen en, op termijn, elk wisselrisico op de staatsschuld uit te schakelen. Wat betreft het renterisico heeft de portefeuille van de schuld in munten van de eurozone, geanalyseerd op het einde van de maand september van het jaar 2000, een gemiddelde duratiecoëfficiënt van 3,99 jaar, of een niveau dat enigszins gestegen is sinds het begin van het jaar (3,80 jaar). Deze coëfficiënt bevindt zich binnen de door de referentieportefeuille voor het jaar 2000 toegelaten flexibiliteitsmarges (van 3,50 tot 4,50 jaar). Op het vlak van het herfinancieringsrisico evolueren de belangrijkste indicatoren gunstig : het relatieve aandeel van de op

tant des stagiaires que du personnel en place (examens de promotion et formation permanente).

4.3. Il est évidemment nécessaire d'intégrer la politique des ressources en personnel dans la perspective de la *pyramide des âges* du ministère des Finances. On retiendra en particulier qu'à partir de 2007 et à comportement inchangé des fonctionnaires, le rythme des départs va considérablement augmenter pour atteindre très vite des niveaux jusqu'à 3 fois supérieurs à ceux du début des années 2000 ! C'est aussi ainsi qu'entre 2006 et 2016, plus de 50 % du personnel seront concernés à cadre du personnel inchangé.

Ces perspectives sont lourdes de conséquences pour l'avenir à moyen terme du ministère des Finances, d'autant plus qu'une situation tendue du marché de l'emploi pourrait singulièrement compliquer la situation. Il s'agira en effet de pouvoir recruter entre 1200 et 1600 personnes par an entre 2006 et 2020, soit pendant 15 ans et ceci sans interruption ! En outre, le ministère devra être à même de gérer l'accueil et la formation de ces contingents annuels de nouveaux agents.

Il convient dès lors d'inscrire résolument et dès maintenant la modernisation du ministère des Finances dans ce cadre. C'est précisément ce à quoi tend toute la stratégie de modernisation du ministère des Finances.

§ 3. LA GESTION DE LA DETTE

La gestion de la dette publique est menée conformément aux directives générales fixées annuellement par le ministre des Finances. Celles-ci décrivent de manière quantifiée la structure d'un portefeuille de référence qui fixe des objectifs et des limites de risques (risque de refinancement, risque de taux d'intérêt et risque de change), lesquels constituent des indicateurs globaux de gestion financière.

En matière de risque de change tout d'abord, l'objectif fixé dans les directives générales de l'année 2000 consiste à réduire la part relative de la dette en devises et, à terme, à éliminer tout risque de change sur la dette publique. En ce qui concerne le risque de taux d'intérêt, le portefeuille de la dette domestique analysé à la fin du mois de septembre de l'année 2000 comporte un coefficient de duration moyenne de 3,99 années, soit un niveau qui a quelque peu augmenté depuis le début de l'année (3,80 années). Cet indice se situe dans la marge de flexibilité admise par le portefeuille de référence pour l'année 2000 (de 3,50 à 4,50 années). Sur le plan du risque de refinancement, les principaux indicateurs évoluent favorablement : la part relative de la dette émise à court terme dans la dette totale est passée de 17 % fin

korte termijn uitgegeven schuld in de totale schuld is gezakt van 17 % eind 1998 naar 14 % op het einde van het jaar 1999 en zou tegen het einde van het jaar 2001 moeten afnemen tot 12 %.

De stabiele structuur van de schuld, uitgedrukt in termen van duratie (3,99 jaar) of in termen van consolidatie, en bevestigd door de gemiddelde looptijd (6,25 jaar per einde september 2000), vloeit voort uit een financieringsbeleid dat voornamelijk gericht is op uitgiften van lineaire obligaties op middellange en lange termijn via de aanvoer van nieuwe fondsen of via omruilingsverrichtingen van effecten en, voor het overige, op uitgiften van staatsbons.

In het kader van de doelstelling tot ontwikkeling van de secundaire markten, waarvan twee belangrijke elementen het vergroten van de liquiditeit van de instrumenten van de schuld en de transparantie van de markten zijn, heeft de Schatkist in de loop van de laatste twee jaren belangrijke initiatieven genomen : het beroep op de techniek van syndicatie bij het openen van nieuwe OLO-lijnen, de deelneming van de Staat in een elektronisch *tradings*stelsel voor de effecten van de staatschuld en hun afgeleide producten, alsook de herschikking van de uitgiftekalendar van de OLO's en de schatkistcertificaten met als doel het aantal lijnen te verminderen en tegelijkertijd het volume ervan te verhogen. Wat dit laatste punt betreft zouden er in de loop van de volgende maanden nog bepaalde aanpassingen worden doorgevoerd, zodat twee op het eerste gezicht tegenstrijdige doelstellingen van het beheer van de schuld beter worden verzoend, namelijk enerzijds de vermindering van de schuld op korte termijn ingevolge de daling van de financieringsbehoeften en ingevolge het consolidatiebeleid en anderzijds de toename van de liquiditeit van de lijnen van de schatkistcertificaten.

Samengevat zullen de in 2000 nagestreefde basisdoelstellingen voor het strategisch beheer van de schuld worden voortgezet in 2001. Zij betreffen de hierboven reeds aangehaalde punten, namelijk :

- het beheer van het wisselrisico door de voortzetting van de vermindering van de schuld in deviezen, in het bijzonder de schuld in yen;
- het beheer van het renterisico door de portefeuille van de schuld in munten van de eurozone te behouden binnen de door de referentieportefeuille vastgestelde flexibiliteitszone inzake duratie;
- het beheer van het herfinancieringsrisico door de versterking van de consolidatie van de schuld en het egaliseren van de jaarlijkse vervaldagenkalendar van de te herfinancieren volumes.

Deze twee laatste punten worden in het bijzonder verantwoord in het kader van de vervlaking van de rentecurve die op dit ogenblik wordt vastgesteld.

Ten slotte dient nog de regeringsbeslissing te worden vermeld om de schuld van de sociale zekerheid van de werknemers en de zelfstandigen voor een bedrag van

1998 à 14 % à la fin de l'année 1999 et devrait tomber à 12 % d'ici la fin de l'année 2001.

La structure stable de la dette, exprimée en termes de duration (3,99 années) ou en termes de consolidation et confirmée par la durée moyenne (6,25 années), résulte d'une politique de financement axée en ordre principal sur les émissions d'obligations linéaires à moyen et long terme, par appel d'argent frais ou via les opérations d'échange de titres, et, de manière plus résiduelle, sur les émissions de bons d'État.

Dans le cadre de l'objectif de développement des marchés secondaires, dont deux éléments majeurs sont l'accroissement de la liquidité des instruments de la dette et la transparence des marchés, le Trésor a, rappelons-le, pris des initiatives importantes au cours des deux dernières années : le recours à la technique de la syndication lors de l'ouverture des nouvelles lignes d'OLO, la participation de l'État à un système électronique de *trading* des titres de la dette publique et de leurs instruments dérivés ainsi que le réaménagement des calendriers d'émission des OLO et des certificats de trésorerie de manière à réduire le nombre de lignes et, dans le même temps, accroître le volume de chacune d'entre elles. Ce dernier point devrait encore faire l'objet de certaines adaptations au cours des prochains mois de manière à concilier davantage deux objectifs à priori antagonistes de la gestion de la dette à savoir d'une part, la réduction de la dette à court terme suite à la réduction des besoins de financement et suite à la politique de consolidation et d'autre part, l'accroissement de la liquidité des lignes de certificats de trésorerie.

En résumé, les objectifs fondamentaux de la gestion stratégique de la dette poursuivis en 2000 seront reconduits en 2001. Ils visent les points déjà évoqués plus haut, soit :

- la gestion du risque de change, par la continuation de la réduction de la dette en devises, en particulier la dette en yen;
- la gestion du risque de taux, par le maintien du portefeuille de la dette domestique dans la zone de flexibilité fixée en matière de duration par le portefeuille de référence;
- la gestion du risque de refinancement par le renforcement de la consolidation de la dette et le lissage de l'échéancier annuel des volumes à refinancer.

Ces deux derniers points se justifient particulièrement en raison de l'aplatissement de la courbe des taux d'intérêt constaté actuellement.

Enfin, il y a lieu de mentionner la décision du gouvernement de reprendre dans la dette publique du pouvoir fédéral la dette de la sécurité sociale des travailleurs

ongeveer 57 miljard Belgische frank op te nemen in de rijksschuld van de federale overheid. De lasten van deze schuld worden zo vanaf het jaar 2001 overgeboekt.

§ 4. DE BEGROTINGSMIDDELEN

4.1. De begrotingsmiddelen die voor het ministerie van Financiën worden aangevraagd, voorzien in de eerste plaats in de werking van een administratief apparaat dat instaat voor de uitvoering van het dagelijks financieel en fiscaal beleid van de regering.

In de tweede plaats worden in de begroting kredieten opgenomen om de internationale financiële verplichtingen van België na te komen, en deze die noodzakelijk zijn om de staatswaarborg en gelijkaardige verplichtingen te verwezenlijken.

De middelen bestemd voor de Nationale Kas voor Rampenschade vergen een afzonderlijke vermelding, evenals de middelen die als interdepartementale provisijs worden opgenomen. Deze twee groepen worden om louter technische redenen ingeschreven in de begroting van het ministerie van Financiën.

De middelen bestemd voor de Belgische bijdrage in de financiering van de Europese Gemeenschappen, werden tot en met het begrotingsjaar 1995 in de begroting van het ministerie van Financiën (sectie 18) opgenomen. Sedert het begrotingsjaar 1996 zijn ze opgenomen in de sectie 52 van de algemene uitgavenbegroting.

4.2. Voor de begroting van het ministerie van Financiën wordt voor het begrotingsjaar 2001 in totaal voor 62,7 miljard Belgische frank aan kredieten voorzien.

Deze vooruitzichten zijn in grote lijnen als volgt samengesteld :

a. de bestaansmiddelen van vier kabinetten en de middelen voor de cel van de regeringscommissaris toegevoegd aan de minister van Financiën : 284,6 miljoen Belgische frank;

b. de bestaansmiddelen van het departement : 53,4 miljard Belgische frank. Deze kunnen worden uitgesplitst in 43,2 miljard Belgische frank personeelskosten, 8,7 miljard Belgische frank werkingskosten (opgenomen in dertien bestaansmiddelenprogramma's : 40.0, 50.2, 50.5, 60.0, 61.0, 62.0, 63.0, 80.1, 80.2, 80.3, 80.4, 80.5 en 80.6) en 1,4 miljard Belgische frank andere uitgaven. Voor de voortzetting van de herstructurering van de fiscale administraties wordt 69,0 miljoen Belgische frank voorzien.

Voor de Nationale Kas voor Rampenschade wordt in 2001 geen bedrag voorzien, aangezien de beschikbare middelen nog als voldoende worden beschouwd om te voorzien in de behoeften (rekening gehouden met een bijkrediet van 2,5 miljard Belgische frank ingeschreven in een aanpassingsblad voor 1998);

salariés et des indépendants pour un montant de l'ordre de 57 milliards de francs belges. Les charges de cette dette sont ainsi transférées au budget de la dette publique à partir de l'année 2001.

§ 4. LES RESSOURCES BUDGÉTAIRES

4.1. Les moyens budgétaires demandés pour le ministère des Finances couvrent en premier lieu le fonctionnement de l'appareil administratif qui est chargé de l'exécution de la politique financière et fiscale du gouvernement au jour le jour.

Deuxièmement, le budget reprend des crédits permettant à la Belgique de remplir ses obligations internationales ainsi que ceux nécessaires à l'octroi de la garantie de l'État et au respect d'obligations similaires.

Les moyens destinés à la Caisse nationale des calamités requièrent une mention distincte, de même que les moyens repris comme provisions interdépartementales. C'est pour des raisons purement techniques que ces deux groupes sont inscrits au budget du ministère des Finances.

Les moyens destinés à la contribution belge au financement des Communautés européennes ont été repris, jusqu'à l'année budgétaire 1995 incluse, dans le budget du ministère des Finances (section 18). Depuis l'année budgétaire 1996, ils sont repris à la section 52 du budget général des dépenses.

4.2. Le budget du ministère des Finances pour l'année budgétaire 2001 prévoit des crédits pour un total de 62,7 milliards de francs belges.

Les grandes lignes de ces prévisions sont les suivantes :

a. les moyens de subsistance de quatre cabinets et les moyens de la cellule du commissaire du gouvernement adjoint au ministre des Finances : 284,6 millions de francs belges;

b. les moyens de subsistance du département : 53,4 milliards de francs belges. Ceux-ci peuvent être ventilés en 43,2 milliards de francs belges en frais de personnel, 8,7 milliards de francs belges en frais de fonctionnement (repris dans treize programmes de subsistance : 40.0, 50.2, 50.5, 60.0, 61.0, 62.0, 63.0, 80.1, 80.2, 80.3, 80.4, 80.5 et 80.6) et 1,4 milliard de francs belges d'autres dépenses. Un montant de 69,0 millions de francs belges est prévu pour la poursuite de la restructuration des administrations fiscales.

Aucun montant n'a été prévu en 2001 pour la Caisse nationale des calamités, étant donné que les moyens disponibles sont encore jugés suffisants pour couvrir les besoins (tenant compte d'un crédit supplémentaire de 2,5 milliards de francs belges inscrit dans un feuillet d'ajustement pour l'année 1998);

c. diverse financiële uitgaven ten belope van 4,7 miljard Belgische frank (ingeschreven op vier activiteiten-programma's 61.1, 61.2, 61.3 en 61.4) met betrekking tot internationale financiële verplichtingen en met betrekking tot de realisatie van de staatswaarborg;

d. interdepartementale provisionele kredieten ten belope van 4 255,6 miljoen Belgische frank.

4.3. De verhouding tussen de aangepaste begroting voor 2000 en de initiële begroting voor 2001 wordt weer-gegeven in volgende tabel :

Ordonnanceringskredieten

(In miljoen Belgische frank)

c. diverses dépenses financières s'élevant à 4,7 milliards de francs belges (inscrites dans quatre programmes d'activités : 61.1, 61.2, 61.3 et 61.4) et concernant les obligations financières internationales et la réalisation de la garantie de l'État;

d. des crédits provisionnels interdépartementaux à concurrence de 4 255,6 millions de francs belges.

4.3. Le tableau ci-dessous illustre le rapport entre le budget de 2000 ajusté et le budget initial pour 2001 :

Crédits d'ordonnancement

(En millions de francs belges)

	2000 aangepast — 2000 ajusté	2001 ontwerp — 2001 projet	variatie 2001/2000 — écart 2001/2000	
	(1)	(2)	(2) – (1)	
Kabinetten + regeringscommissaris	270,3	284,6	+ 14,3	Cabinets + commissaire du gouvernement.
Bestaansmiddelenprogramma's	51 447,6	53 371,7	+ 1 924,1	Programmes de subsistance.
Herstructurering	375,0	69,0	– 306,0	Restructuration.
Financiële uitgaven	5 583,6	4 725,5	– 858,1	Dépenses financières.
Subtotaal	57 676,5	58 450,8	+ 774,3	Sous-total.
Provisies	2 150,0	4 255,6	+ 2 105,6	Provisions.
Totaal	59 826,5	62 706,4	+ 2 879,9	Total.

4.4. Inzake de middelen voor de bestaansmiddelen-programma's evolueerden de kredieten ingeschreven in de initiële begrotingen van 1996 tot en met 2001, als volgt :

4.4. En ce qui concerne les moyens destinés aux programmes de subsistance, les crédits inscrits aux budgets initiaux de 1996 à 2001 inclus ont connu l'évolution suivante :

Jaar — Année	2001	2000	1999	1998	1997	1996
Personeelskosten. — <i>Frais de personnel</i>	43 229,1	42 089,4	41 317,0	40 261,6	40 372,9	37 555,7
Werkingskosten en andere uitgaven. — <i>Frais de fonctionnement et autres dépenses</i>	10 142,6	8 910,1	8 815,9	7 940,5	7 746,7	8 320,4
Totaal. — <i>Total</i>	53 371,7	50 999,5	50 132,9	48 202,1	48 119,6	45 876,1

4.5. De evolutie van de middelen voor 2001 tegenover de begroting van het jaar 2000, vloeit voornamelijk voort uit volgende factoren :

a. de stijging van de bestaansmiddelenprogramma's vloeit hoofdzakelijk voort uit de betrachting om in 2001 alle natuurlijke afvloeiingen van 2000 en 1999 op alle niveaus te vervangen enerzijds en het optrekken van de informaticakredieten met 540 miljoen Belgische frank anderzijds;

4.5. L'évolution des moyens pour 2001 par rapport au budget de l'année 2000 résulte principalement des facteurs suivants :

a. l'augmentation des programmes de subsistance provient principalement de la réalisation des remplacements, en 2001, de tous les départs naturels de 2000 et de 1999 à tous les niveaux d'une part et de l'augmentation des crédits informatiques de 540 millions de francs belges d'autre part;

b. de daling van de financiële uitgaven is toe te schrijven aan de huidige stand van zaken in de onderhandelingen omtrent de kapitaalsverhogingen of de weder Samenstelling van de werkmiddelen van diverse internationale financiële instellingen.

b. la diminution des dépenses financières s'explique par la situation actuelle dans les négociations portant sur les augmentations de capital ou la reconstitution des ressources des diverses institutions financières internationales.

Deze publikatie wordt uitsluitend gedrukt op volledig gerecycleerd papier
Cette publication est uniquement imprimée sur du papier entièrement recyclé

1100/5733
I.P.M. COLOR PRINTING
☎ 02/218.68.00